

# Extra TIP

**NEUES ZUM ALDI PREIS:  
ENTDECKEN SIE  
VIELE ANGEBOTE  
IN UNSEREM MAGAZIN  
UND AUF ALDI-NORD.DE**



Jeden Tag besonders – einfach ALDI.

36. Jahrgang • Nr. 31 • Samstag • 5. August 2023  
Extra Tip Werbungs- und Vertriebsgesellschaft mbH  
Wiesenstraße 1 • 37073 Göttingen  
[www.extratip-goettingen.de](http://www.extratip-goettingen.de)



## GEWINNSPIEL

### Sommer-Rätsel

Die großen Ferien neigen sich dem Ende zu und das große Sommer-Rätsel geht schon in die fünfte Runde. Heute ist die vorletzte Chance auf die tollen Preise.

SEITE 4



## VERLOSUNG

### Kult-Party

Am 9. September kann mit der dt.x Party endlich wieder eines von Göttingens Kult-Events steigen. Wir verlosen 16 Freikarten für „Dance with Dionysos!“ im Deutschen Theater.

SEITE 8

Foto: Drobot Dean-stock.adobe.com

**OTZIPKA'S**  
Fleisch- und Wurstwaren  
aus eigener Schlachtung  
und Herstellung  
**Partyservice**

Angebot vom  
**08.08. - 12.08.2023**

**Geschnetzeltes**  
1 kg natur oder Gyrosart **6,99€**

**Schweinenacken**  
1 kg ohne Knochen **6,49€**

**Bratwurst**  
100g **0,80€**

**Jagdwurst, Bierschinken,  
Mortadella ca 300g Stk. 3,50€**

Jeden Donnerstag in  
Krebeck warmes Mett und  
Kesselfleisch!  
[www.wurstauskrebeck.de](http://www.wurstauskrebeck.de)

Rote Str. 7 • 37434 Krebeck  
Tel. 05507-7988  
Do.+Fr. 8.00-13.00 u. 15.00-18.00 Uhr  
Sa. 8.00-12.00 Uhr

Hauptstraße 21 • 37434 Bilshausen  
Tel. 05528-962599  
Di., Do.+Fr. 7.00-13.00 u. 15.00-18.00 Uhr  
Mi. 7.00-13.00 Uhr; Sa. 7.00-12.00 Uhr

1720837\_001823

**AKKURAT**  
Spezialreinigung

- \* Tatortreinigung
- \* Reinigung des Leichenfundorts
- \* Spezialreinigung
- \* Entrümpelung
- \* Desinfektion
- \* Messiwohnungen
- \* Geruchsneutralisierung
- \* Notfallöffnungen

Akkurat Spezialreinigung  
Am Geismar Thie 1, 37083 Göttingen

+49 551 49 25 58 57  
+49 170 74 72 678

[info@akkurat-spezialreinigung.de](mailto:info@akkurat-spezialreinigung.de)  
[www.akkurat-spezialreinigung.de](http://www.akkurat-spezialreinigung.de)

3312801\_001822

Was wäre Ihr letztes  
Geschenk an die Welt?



[www.mein-erbe-tut-gutes.de](http://www.mein-erbe-tut-gutes.de) • (030) 29 77 24 36  
Eine Initiative gemeinnütziger Organisationen in Deutschland.

# Das große Zählen

Die Europäische Hornisse (Vespa crabro) ist das größte staatenbildende Insekt Mitteleuropas. Sie wirkt aufgrund ihres imposanten Erscheinungsbildes oft bedrohlich, bedeutet für den Menschen in der Regel jedoch wenig Gefahr. Auch sie sucht die Nähe von Gewässern.

Foto: NABU/Frank Hecker

**REGION.** Ferienzeit mit Stift, Lupe und Insektenzählhilfe: Beim NABU-Insektensummer wird bis zum 13. August alles gezählt, was sechs Beine hat.

Insekten tummeln sich an vielen Orten: Im Garten, im Wald, auf der Wiese – und am See. Viele Insekten benötigen Gewässer als Lebensraum. Die Blaue Mosaikjungfer zum Beispiel, eine Libelle, die zu den Kernarten im August zählt, lebt und jagt an langsam fließenden oder stehenden Gewässern – dazu kann auch der Gartenteich gehören. Sogenannte Kernarten wurden ausgewählt, um die Vielfalt der Insekten etwas überschaubarer zu machen. Auf sie kann besonders geachtet werden. Ein wei-

teres Hilfsmittel ist die Entdeckungsfrage „Kannst du Hummeln am Hintern erkennen?“. Am häufigsten wurden in den vergangenen Jahren Insekten in Gärten gezählt. „Im eigenen Garten gibt es viele Gestaltungsmöglichkeiten, um Insekten zu helfen. Das Schöne ist: Weniger ist mehr. Weniger mähen, weniger Unkraut jäten, einfach mal etwas stehen oder liegen lassen: Wilde Ecken, Totholzhaufen und insektenfreundliche Pflanzen bieten Lebensraum und Nahrungsquellen für die Sechsbener. Denn genau das fehlt den Insekten zunehmend, auch durch den Einsatz von Pestiziden und einer immer eintönigeren Landschaft“, so Gina Briehl, NABU-Pressereferentin.

Es ist hilfreich, eine Lupe zur Hand zu nehmen. Selbstverständlich kann auch ohne gezählt werden. Sollte eine Becherlupe zum Einsatz kommen, ist es wichtig, dass die Insekten wieder unversehrt in die Freiheit entlassen werden – und zwar an dem Ort, an dem das Tier gefunden wurde.

**Mitmachen ist einfach:** Man sucht sich einen ruhigen Platz und in einem Radius von etwa zehn Metern werden alle Insekten erfasst. Gezählt wird bis zu einer Stunde. Gemeldet werden die Beobachtungen per Online-Formular oder mit der kostenlosen App „NABU Insektensummer“. Beide Meldewege sind unter [www.insektensummer.de](http://www.insektensummer.de) abrufbar. **NABU/STAR**

**NEU! DINO-LAND**

**NEU! MAGIC IN WONDERLAND**

**NEU! ACHTERBAHN**

**CHARLES KNIE'S**

**CIRCUS LAND**

**Saison 2023 ALLES NEU!!!**

**noch bis 27. August geöffnet!**

[www.circus-land.de](http://www.circus-land.de)  
Braunschweiger Str. 2 - 37574 Einbeck

Ein Unternehmen der alfatex GmbH & Co. KG, Zentrale: Lilienhalder, 146 34123 Kassel

**Wir schliessen!**  
**ALLES MUSS RAUS**

**Sa 12.08.**  
**ist endgültig SCHLUSS**

bis zu **-50%**  
**Rabatt**

(Der jeweilige Rabatt wird zusätzlich an der Kasse abgezogen!)

Wir bedanken uns bei unseren treuen Kunden und würden uns freuen, Sie entweder im alfatex in Kassel oder in unserem alfatex online-shop begrüßen zu können.

**alfatex**  
**STOFFLAND**

ÖFFNUNGSZEITEN  
Mo-Fr: 10:00-18:00 Uhr  
Sa: 10:00-16:00 Uhr

Lutteranger 4  
37077 Göttingen  
Tel.: 0551/3890438-0

21620701\_001823

Eine riesige Auswahl an E-Bikes, Fahrrädern und Zubehör

**Jetzt neu in Northeim!**

**Bester Service, perfekte Beratung und Top Produkte seit 99 Jahren**

**ZWEIRAD JUNG**

Ihr Spezialist für  
Fahrräder und E-Bikes  
in Northeim

Über dem Hellewege 6  
37154 Northeim

Telefon 05551 98 80 310  
Mail [northeim@2rad-jung.de](mailto:northeim@2rad-jung.de)  
Internet [www.2rad-jung.de](http://www.2rad-jung.de)

Öffnungszeiten  
Dienstag-Freitag: 9.30-19.00 Uhr  
Samstag: 9.30-16.00 Uhr

3312801\_001823

# Notdienste

Notruf Polizei	110	Kinder- und Jugendtelefon	08 00 / 111 0 333
Feuerwehr/Rettungsdienst	112	Frauenhaus Göttingen e.V.	05 51 / 5 21 18 00
Allgemeinärztl. Bereitschaftsdienst	116 117	Elterntelefon	08 00 / 111 0 550
Krankentransport-Leitstelle	05 51 / 1 92 22	Privatärztlicher Notdienst	05 51 / 1 92 57
Gift-Informations-Zentrum	05 51 / 1 92 40	Zahnärztlicher Notdienst	05 51 / 3 07 14 44
Telefon-Seelsorge	08 00 / 111 0 111	Tierarzt-Notdienst:	www.tierarzt-notdienst-goettingen.de

## Ärztlicher Notdienst Göttingen und Umland

Göttinger Notdienst-Ambulanz im Universitätsklinikum (Montag, Dienstag, Donnerstag 19-22 Uhr, Mittwoch und Freitag 15-23 Uhr sowie Samstag, Sonntag und Feiertage 8.30-23 Uhr)

## Kinder- und jugendärztlicher Bereitschaftsdienst

Notdienst im Universitätsklinikum 05 51 / 70 70 92 45

## Apotheken-Notdienst am Sonntag

### Göttingen und Umland

Stern-Apotheke, Nonnenstieg 27 (8-8 Uhr) 0551 / 55 1 00  
Apotheke am Waldweg, Waldweg 5 (10-18 Uhr) 0551 / 50 76 69 81  
Apotheke Dr. Anschütz in Geismar, Hauptstraße 23a (10-16 Uhr) 05 51 / 500 780

### Adelebsen/Dransfeld

Gaußturn-Apotheke in Dransfeld (8-8 Uhr), Wolfshof 3 05 52 02 / 9 16 40

### Radolfshausen/Eichsfeld

Bahnhof-Apotheke in Duderstadt, Bahnhofstraße 30 (9-9 Uhr) 0 55 27 / 40 47  
Löwen-Apotheke in Leinefelde, Robert-Koch-Straße 6 (8-8 Uhr) 0 36 05 / 51 22 93

### Zahnärztlicher Notdienst

Zentraler Ansagedienst für Göttingen, Bovenden, Friedland, Gleichen und Rosdorf unter 0551 / 30 71 444

Eichsfeld: Zahnwerk Duderstadt, Dr. Spellmann und ZÄ Spellmann, Telefon 0 55 27 / 20 21

(Sprechzeit: 10 bis 11 Uhr oder nach Vereinbarung)

Notdienste für Thüringen abrufbar unter kvz-thueringen.de

Sämtliche Notfallvertretungsdienste sind bundesweit abrufbar unter Telefon 116117

## KOMMENTAR

# Respekt nur gegen Gebühr

Noch nie wurde so genau darauf geachtet, dass sich niemand benachteiligt fühlt. Das ist erfreulich – auch wenn das Ganze manchmal seltene Blüten treibt. Auf der anderen Seite aber sind die Menschen selten so respektlos miteinander umgegangen. Servicecenter und andere Dienstleister verlieren immer öfter Mitarbeiter, weil die keine Lust mehr haben, sich von Kunden beleidigen zu lassen. Der eigene Ärger wird an denen ausgelassen, die von Berufs wegen freundlich sein müssen. Da hat wohl mancher „der Kunde ist König“ so verstanden, dass man sich als durchgedrehter Despot aufführen darf, nur weil man etwas kauft oder das vorhat. Wenn der richtige Umgang mit pöbelnden und sogar

aggressiven Kunden schon zur Ausbildung gehört ... viel Spaß! Extrem ist das Problem in vielen Ämtern, hier werden Mitarbeiter immer öfter bedroht und angegriffen. Manche sind so traumatisiert, dass sie dauerhaft arbeitsunfähig sind – das war eines der großen Themen beim Deutschen Präventionstag. Teil der zunehmenden Respektlosigkeit ist es auch, vereinbarte Termine nicht wahrzunehmen. Wie groß ist das Geschrei, wenn der Telekom-Techniker eine Stunde zu spät erscheint? Aber für Personalabteilungen ist es längst keine Ausnahme mehr, wenn beim anberaumten Bewerbungsgespräch der Bewerber ohne entsprechende Nachricht einfach nicht erscheint. Am 1. August werden auch

wieder Auszubildende, die an diesem Tag ihre Lehre antreten sollten, kommentarlos nicht bei der Arbeit erschienen sein. Weil sie doch keine Lust haben, auch nicht auf Kommunikation.

Respektlos ist es auch, seinen Arzttermin kommentarlos verstreichen zu lassen. Es gibt wohl keine Praxis, in der das Personal nicht alle Hände voll zu tun hat, um alle Patienten unter einen Hut zu bekommen. Bei manchen Fachärzten wartet man Monate auf einen Termin. Und zwischendurch ist da immer einer, der einfach nicht kommt. Aktuell wird einmal mehr diskutiert, dafür eine Strafgebühr zu kassieren. Wenn es gute Manieren nicht mehr gratis gibt, dann muss das vielleicht so sein.

STEFANIE ARNDT

# Wo gibt es noch freie Ausbildungsstellen?

## Berufsberatung ohne Termin am Donnerstag im Kauf Park

**GÖTTINGEN.** Gibt es noch offene Ausbildungsstellen – und wo kann man sie finden? Welche Alternativen zum Wunschberuf passen genauso gut zu den eigenen Stärken und Interessen und bieten vielleicht bessere Chancen auf einen Ausbildungsplatz? Und wie finden Jugendliche in der Berufswahlphase und deren Eltern oder Großeltern eigentlich Informationen, die wirklich weiterbringen? Diese und andere Fragen beantworten Berufsberaterinnen und Berufsberater sowie Vermittlerinnen und Vermittler

des Arbeitgeber-Services der Agentur für Arbeit im Kauf Park Göttingen. Am Donnerstag, 10. August, informieren die Expertinnen und Experten vor Ort von 13 bis 18 Uhr über offene Ausbildungsstellen für den Berufsstart 2023, über Angebote für 2024. Außerdem beraten sie zu Ausbildung, Studium, Freiwilligendiensten und Unterstützungsangeboten. Auch Fragen rund um Bewerbungsverfahren, Unterlagen und Vorstellungsgespräche werden ausführlich beantwortet. Neu ist das Angebot, mittels VR-Brillen realistische Einblicke

in mehr als 120 Berufe zu erhalten. Das sollte Lust machen, den Beruf auch mal im Echtbetrieb, vielleicht in einem Praktikum, zu erkunden. Außerhalb des Kauf Parks steht die Berufsberatung für individuelle Beratungstermine in der Agentur für Arbeit oder per Videocall zur Verfügung. Ein Termin in der Agentur für Arbeit kann online unter [www.arbeitsagentur.de/kontakt](http://www.arbeitsagentur.de/kontakt), per E-Mail an [goettingen.berufsbegabung@arbeitsagentur.de](mailto:goettingen.berufsbegabung@arbeitsagentur.de) oder telefonisch unter 0551 / 520 800 vereinbart werden. **AFA** Symbolfoto: pixabay



Foto: privat

# 10 Fragen zur Person

## Jonathan Götz

Am 18. und 19. August – wenn das Wetter wieder schön ist – findet das diesjährige KWP-Festival statt. Hier bekommen die Gäste auch die Gelegenheit, interessante lokale Bands zu hören. Zum Beispiel Ilanoor, die Gewinner des diesjährigen Göttinger Local-Heroes-Contest, die am 9. September zum Halbfinale im Landeswettbewerb reisen. Jonathan Götz ist der Kopf, Sänger und Gitarrist der Band, die einen kreativen Mix aus Jazz, Soul und Funk mit Gesang und Rap spielt. Während eines Frei-

willigen Sozialen Jahrs in Marokko wurde Götz zum Songschreiber und gründete nach seiner Rückkehr die sechsköpfige Band. Geboren wurde Jonathan Götz im April 1998 in Frankfurt am Main, er ist Student, „leidenschaftlicher Katzenbesitzer“ und ein Fan von italienischem Essen. Sein Lebensmotto lautet: Aus der Dunkelheit ins Licht. – Der Bandname Ilanoor stammt aus dem Arabischen und bedeutet so viel wie „Zum Licht“.

### 1. Meine erste LP/CD war ...

... Collision Course von Jay-Z und Linkin Park.

### 2. Mein erstes Geld habe ich verdient ...

... mit Rasenmähen beim Nachbarn und ausgegeben für Panini WM-Fußballsticker.

### 3. Die größte Erfindung der Menschheit ist für mich ...

... Musik – und wenn das nicht zählt: die Erfindung des Tonträgers :).

### 4. Erfunden werden müsste unbedingt noch ...

... eine Erfindung, die den Klimawandel rückgängig macht.

### 5. Ich kann auf alles verzichten, nur nicht auf ...

... meine Gitarre.

### 6. Wenn ich nur 15 Euro für den Wochenend-Einkauf habe, dann besorge ich davon ...

... frische Tomaten, Pasta, eine Flasche Rotwein.

### 7. Meine Lieblingsrolle in einem Film oder Bühnenstück wäre ...

... Papageno in der Zauberflöte, weil ich es als Kind nur zum Papageno-Kind gebracht habe :D.

### 8. Wenn ich König von Göttingen wäre, dann ...

... würde ich mehr Stadtfeste organisieren und die lokale Kulturszene stärker fördern.

### 9. 2023 freue ich mich noch besonders auf ...

... unseren bisher größten Auftritt beim KWP-Open-Air am 19. August.

### 10. In meinem Leben möchte ich unbedingt noch ...

... ein komplettes Album aufnehmen.

# Hotline zu Long-Covid und Post-Vac

## Neues Beratungsangebot ist in Niedersachsen gestartet

**NIEDERSACHSEN.** Mit Long-beziehungsweise Post-Covid haben sich in der Corona-Pandemie neue Erkrankungen entwickelt. Damit Erkrankte, ihre Angehörigen und auch Arbeitgeber Unterstützung erhalten, hat die Landesregierung gemeinsam mit der AOK Niedersachsen ein Beratungsangebot eingerichtet. Seit dieser Woche steht unter der Telefonnummer 0511/120 2900 eine Beratungshotline rund um Fragen zu Long-/Post-Covid sowie Post-Vac an zur Verfügung. Das Beratungstelefon ist montags bis freitags in der Zeit von 10 bis 14 Uhr erreichbar.

„Für viele Menschen hält nach einer überstandenen Covid-19-Infektion der Leidensweg leider weiter an. Wir haben in Niedersachsen unter anderem aus dem Long-Covid-Expertenrat heraus sukzessiv die ambulanten und stationären Versorgungsangebote ausgeweitet und forschen weiter, um diese Krankheit besser zu verstehen und den Menschen noch besser helfen zu können. Das Wichtigste ist erst einmal für die Betroffenen, dass sie mit ihren Beschwerden ernst genommen werden und wissen, wo sie Hilfe bekommen. Genau hier setzt die neue Hotline an“, so Gesundheitsminister Dr. Andreas Philipp. Neben professionellem Rat steht die Hotline auch Personen offen, die mit langfristigen Folgenwirkungen nach der Corona-Schutzimpfung, dem so genannten Post-Vac-Syndrom zu kämpfen haben.

Geschult wurden die Mitarbeitenden der Hotline von einem ärztlichen Team aus dem Institut für Allgemeinmedizin der Medizinischen Hochschule Hannover (MHH). Für Prof. Dr. Nils Schneider, Direktor des Instituts für Allgemeinmedizin, ist das neue Angebot ein wichtiger Baustein im Hilfesystem. „Viele Menschen sind stark verunsichert. Das ist auch verständlich, denn Long-/Post-Covid ist ein komplexes Krankheitsbild



Foto: pixabay

sowohl in der Entstehung und Ausprägung als auch in der Versorgung. Die Vernetzung der einzelnen Versorgungsangebote spielt eine große Rolle. Da kann die neue Hotline die Informationen bündeln und gezielt weitergeben.“

Unter anderem werde es auch eine Kooperation mit der im September startenden virtuellen Covid-Rehabilitationsklinik (ViCoRek) der MHH geben. In einem abgestuften System, so Schneider, seien die Hausärztinnen und Hausärzte die erste Anlaufstelle für die Diagnostik und Behandlung sowie für die Weichenstellung, ob eine Überweisung zu Facharztpraxen oder Spezialambulanzen erforderlich ist. In der Versorgung seien auch psychotherapeutische Maßnahmen sehr wichtig.

## FRAGEN UND ANTWORTEN ZUR HOTLINE

### Wer kann das Angebot nutzen?

Das Angebot richtet sich an alle Bürgerinnen und Bürger, die Beratungsbedarf zu Long-/Post-Covid oder Post-Vac haben. Das können die Betroffenen selbst sein oder auch deren Angehörige, Arbeitgeberinnen

und Arbeitgeber. Das Angebot ist unabhängig von ihrer Krankenversicherung.

### Was bietet die Beratungshotline?

Die Beratungshotline ist eine landesweit zentrale Anlaufstelle, um Informationen über das Krankheitsbild zu geben, eine Beratung anzubieten und Ansprechstellen zu vermitteln. Betroffene und Interessierte erhalten Unterstützung, um einen Weg in das Versorgungssystem zu finden, um allgemeine Informationen zum Krankheitsbild zu bekommen, um relevante Adressen und Kontakte zu erfahren und um konkrete Antworten auf individuelle Fragen zu erhalten.

### Was kann die Beratungshotline nicht?

Die Beraterinnen und Berater sind keine Ärztinnen und Ärzte, sodass eine medizinische Beratung und Diagnosestellung ausgeschlossen sind. Daher ersetzt die Beratungshotline keinesfalls einen ärztlichen Kontakt. Es ist keine Terminvermittlung zu Haus- und Fachärzten möglich, da hierfür die Terminservice-stelle zuständig ist (Rufnummer 116 117). Bei konkreten sozialversicherungsrechtlichen

Fragen hinsichtlich Krankengeldanspruch, Rehabilitations- und Rentenanspruchsstellung wird empfohlen, die eigene Krankenkasse zu kontaktieren.

### Was bedeutet Long- oder Post Covid?

Als Long- oder Post-Covid bezeichnet man Langzeitfolgen nach einer Ansteckung mit dem Coronavirus. Man spricht von Long-Covid, wenn die Symptome vier Wochen nach der Covid-19-Erkrankung noch bestehen oder neu auftreten. Dauern die Symptome mehr als drei Monate nach Ende der Covid-19-Erkrankung an, handelt es sich um das Post-Covid-Syndrom.

### Wie viel Fälle von Long- oder Post-Covid gibt es?

Es ist sehr schwer, eine verbindliche Zahl der Betroffenen zu benennen. Anfängliche Studien haben bis zu 40 Prozent der Corona-Infizierten als Long- oder Post-Covid-Betroffene vorhergesagt. Zwischenzeitlich wird von rund fünf bis zehn Prozent der Infizierten ausgegangen, wobei die Symptome in sehr unterschiedlicher Ausprägung vorliegen. Seit Pandemiebeginn wurden in Niedersachsen rund 3,9 Millionen Infektionen an das RKI gemeldet. Die Zahl der betroffenen Niedersachsen könnte demnach zwischen 200.000 und 400.000 liegen, wobei ein Teil zwischenzeitlich genesen sein wird.

### Was bedeutet Post-Vac?

Für das als Post-Vac bezeichnete Long-Covid ähnliche Syndrom liegt bisher keine einheitliche Definition vor, zudem ist es noch nicht als eigenes Krankheitsbild anerkannt. Nach Angaben des Paul-Ehrlich Instituts sind seit Beginn der Impfungen im Dezember 2020 bis Mitte Mai 2023 1.547 Meldungen über Verdachtsfälle von Nebenwirkungen eingegangen. Dabei handelt es sich um Long-/Post-Covid-ähnliche gesundheitliche Einschränkungen.

MSNDS/STAR



# Gegen den Hebammen-Mangel

Austausch zum Thema Hebammenwissenschaft und Hebammenversorgung mit Gesundheitsminister Philippi

**GÖTTINGEN.** Gesundheitsminister Dr. Andreas Philippi hat den Gesundheitscampus Göttingen besucht, um sich zum Thema Hebammenwissenschaft und Hebammenversorgung zu informieren. Der Minister diskutierte mit Studierenden und Experten von HAWK (Hochschule für angewandte Wissenschaft und Kunst Hildesheim/Holzminde/Göttingen) und der Universitätsmedizin Göttingen (UMG).

Prof. Dr. Wolfgang Brück, Sprecher des UMG-Vorstands und des Gesundheitscampus sowie HAWK-Präsident Dr. Marc Hudy begrüßten den Minister in der historischen Gasse des Gesundheitscampus am Sartorius-Quartier. Prof. Dr. Anne Kasper, Professorin der Hebammenwissenschaft, stellte das Skills Lab vor, dort traf der Minister die Studierenden.

Philippi erklärte: „Als Mediziner und Niedersächsischer Gesundheitsminister sind mir die Probleme der Hebammen gut bekannt. Das Land hat eine Reihe von Maßnahmen ergriffen, um langfristig dem Hebammenmangel entgegenzuwirken. Der Studiengang Hebammenwissenschaft hier am Gesundheitscampus Göttingen trägt dazu



Gesundheitsminister Dr. Andreas Philippi informiert sich vor Ort und durfte auch „mitarbeiten“.

Fotos: HAWK

bei, die beruflichen Möglichkeiten für Hebammen zu verbessern, deshalb unterstützen wir als Land die weitere Etablierung.“

„Dank unserer Hebammenschule und attraktiven, flexiblen Arbeitsbedingungen haben wir an der UMG im Kreißaal bislang keinen Mangel an Hebammen. Wir gehen davon aus, dass

das auch dank des Studienangebots so bleiben wird. Die beispielgebende Verzahnung von Ausbildung und Studium macht unser Angebot für Studieninteressierte attraktiv“, so Brück.

Dr. Marc Hudy betont: „Mit dem Studiengang Hebammenwissenschaft leisten wir unseren Teil zur Fachkräftesicherung für die UMG und die Region Süd-

niedersachsen. Das Studium und die weitere wissenschaftliche Entwicklung tragen zur weiteren Akademisierung in diesem Bereich bei.“

„Jede – werdende – Familie verdient eine respektvolle und qualitativ hochwertige Hebammenbetreuung, die sich an ihren Bedürfnissen orientiert. Um die werdenden Hebammen optimal auf diese Aufgaben vorzubereiten, benötigen wir qualifiziertes Personal – an den Hochschulen sowie in der Praxis“, betonte Prof. Dr. Anne Kasper.

Kati Kothe, Leitende Hebamme an der Klinik für Gynäkologie und Geburtshilfe der UMG, berichtete aus der Praxis: „Hebammen brauchen grundsätzlich Anreize, damit sie weiterhin in den Kreißsälen bleiben und praktisch arbeiten. Dazu zählen auch flexible Arbeitsbedingungen und eine gute Zusammenarbeit unter den Berufsgruppen. Für unsere Hebammen an der UMG haben wir hier einige Angebote entwickelt, die wir weiter ausbauen wollen, um die Vereinbarkeit von Beruf und Familie weiter zu fördern.“

## HEBAMMEN AUS DEM AUSLAND?

Bei dem Termin wurde auch heiß diskutiert, denn die Experten der Hebammenwissenschaft am Gesundheitscampus setzen sich gegen die geplante Änderung des Pflegeberufstärkungsgesetzes auf Bundesebene ein. Die Änderung soll erlauben, dass Hebammen aus dem Ausland eine partielle Berufserlaubnis für Teilbereiche des Hebammenhandels bekommen. Sie befürchten einen erheblichen Qualitätsverlust „wenn Segmente des Hebammenhandels zukünftig von Personen ausgeübt werden dürfen, die aufgrund mangelnder fachlicher Qualifikation für alle Bereiche in Deutschland keine reguläre Berufszulassung erhalten würden.“

Minister Philippi dazu: „Wir leben in einer Zeit, in der wir wissen, dass uns in Deutschland insgesamt rund 4.000 bis 4.500 Hebammen fehlen. In den Hebammenstudiengängen haben wir die Möglichkeit, alle drei Jahre rund 1.500 Hebammen neu auszubilden. Es fehlt also ein erheblicher Teil. Neben dem Versuch, aus dem Beruf ausgeschiedene Hebammen wieder zurückzugewinnen, müssen wir genau darüber nachdenken, wie wir es mit dem Gesetz schaffen, Hebammen aus Drittländern hier gut auszubilden und auch anzuerkennen, um die Qualität hier aufrecht zu erhalten. An der Hebammenschule in Rotenburg/Wümme werden schon seit vielen Jahren Hebammen aus Drittländern ausgebildet und hier legen wir die Qualitätsstandards fest.“

Diskutiert wurde auch über die Finanzierung der praktischen Ausbildung von Hebammenstudierenden durch die Gesetzliche Krankenversicherung wie zum Beispiel Studienentgelte, Weiterqualifizierung und Vergütung der Praxisanleitung.

STAR/HAWK



Symbolfoto: pixabay

## „Fit fürs Leben“: Neuer Podcast der Stadt

**GÖTTINGEN.** Das Gesundheitsamt für Stadt und Landkreis Göttingen präsentiert die Podcast-Folgen „Fit fürs Leben“. Sie sind ab sofort im städtischen Podcast-Channel „Es gibt's was auf die Ohren“ auf Spotify sowie auf der Homepage der Stadt kostenlos zu hören. In „Fit fürs Leben“ werden verschiedene Themen rund um den gesunden Familienalltag beleuchtet. Außerdem gibt es Antworten auf Fragen rund um das Gesundheitsamt.

In der aktuellen Folge „UV-Schutz“ spricht Sascha Prinz mit dem Neurologen Thomas Neumann über die Auswirkungen ultravioletter Strahlung auf die menschliche Haut. Dabei geht der Fachmann auf Fragen ein, die viele Eltern im Alltag bewegen. Etwa, wie viel Sonne gut ist für die Haut oder welche Schutzmaßnahmen man bei kleinen Kindern einhalten sollte.

Bereits veröffentlicht sind die Folgen „Medienkompetenz im Vorschulalter“ mit Sascha Prinz und „Die Schuleingangsuntersuchung“ mit Angelika Puls. Für alle Folgen stehen Transkripte der gesprochenen Worte als Download auf der städtischen Webseite bereit. Für die nächsten Ausgaben sind Themen wie „Wie begleite ich mein Kind durch die digitale Welt?“ oder

„Wie gehe ich mit meinen Gefühlen um?“ geplant. So bietet die Reihe „Fit fürs Leben“ eine großartige Möglichkeit, von Fachleuten auf dem Gebiet der Gesundheitsförderung zu lernen und wertvolle Einblicke in das Angebot des Gesundheitsamts für die Stadt und den Landkreis Göttingen zu erhalten.

Die Reihe ist Teil des Projekts „Fit fürs Leben“, welches sich der Gesundheitsförderung in 16 Kitas in Stadt und Landkreis Göttingen widmet. Ziel ist es, Familien in allen Aspekten des gesunden Familienalltags zu unterstützen, dabei stehen die Themen Bewegung, Ernährung, psychische Gesundheit sowie Medienkompetenz im Vordergrund.

Neben dem Podcast gibt es auch kostenlose Online-Seminare zu den genannten Themen, die für alle Interessierten zugänglich sind. Zusätzliche Informationen zu den Podcasts, den Online-Seminaren und Tipps für einen gesunden Familienalltag gibt es auf dem offiziellen Instagram-Account fit.fuers.leben sowie online auf der Projektseite.

PDG/STAR



„Der Gesundheitscampus Göttingen ist ein Leuchtturmprojekt“ (v.l.): Prof. Dr. Wolfgang Brück (Sprecher des Vorstandes der Universitätsmedizin Göttingen), Dr. Andreas Philippi (Niedersächsischer Gesundheitsminister) und Dr. Marc Hudy (HAWK-Präsident).

## „Es war mega“

1.200 Zuschauer beim Nacht-Trial in Fürstentagen / Favorit gewinnt den 5. Lauf zur DM

**REGION.** Fast wäre es das perfekte Trial geworden. Mit nur einem Fehlerpunkt nach 21 durchfahrenen Geländesektionen gewann Franz Kadlec (26) aus Reichersbeuern zum dritten Mal das ADAC-Nacht-Trial des MSC Weser-Solling in Uslar-Fürstentagen. Vor über 1.200 Zuschauern siegte der achtfache Deutsche Meister vor Paul Reumschüssel (22) aus Steinbach-Hallenberg und Rodney Bereiter (18) aus Michelstadt.

Erstmals traten auf dem Motorrad- und Radsport-Gelände des ADAC-Ortsklubs auch die deutschen Elite-Fahrerinnen an. Mit hauchdünnem Vorsprung gewann die vierfache Deutsche Meisterin Theresa Bäuml (25) aus Winnigen an der Mosel vor der DM-Führenden Vivian Wachs (24) aus Frammersbach und Sophia ter Jung (23) aus Neunkirchen.

### SCHWIERIGKEITEN NACH SONNENUNTERGANG

„Das war wieder eine tolle Veranstaltung. Die vielen Zuschauer und die Fahrt unter Flutlicht sind einmalig“, sagte Kadlec, als er nach etwas mehr als zwei Stunden Fahrt über Sandsteine, Baumwurzeln und Betonblöcke seinen Zettel mit den Strafpunkten (gibt es zum Beispiel fürs Fußabsetzen oder Rückwärtsfahren) am Holzturm des MSC-Geländes zur Auswertung abgab.

„Auf den Wechsel zwischen Licht und Schatten habe ich mich gut eingestellt, aber die Feuchtigkeit, die nach Sonnen-

untergang in die Spur zog, hat mich überrascht und einmal kurz aus dem Takt gebracht. Dennoch bin ich sehr zufrieden“, so Kadlec.

Dem Sieger dicht auf den Fersen war Paul Reumschüssel. Der Thüringer hatte sich kurz vor dem Start noch kameradschaftlich mit Kadlec über den Zustand der Strecke ausgetauscht

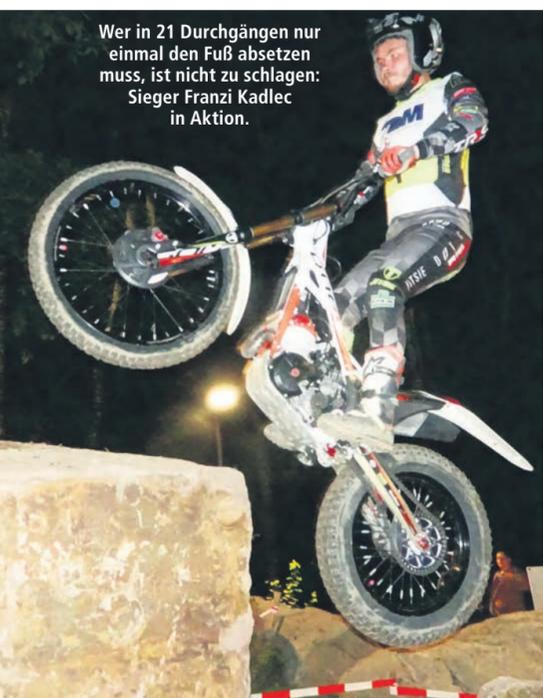


Theresa Bäuml gewann mit knappem Vorsprung den Lauf der Frauen-DM-Wertung. Fotos: Spannuth

und ließ dem Konkurrenten später keinen Spielraum für Fehler. Er kam mit acht Punkten ins Ziel.

Etwas länger brauchte Theresa Bäuml, bis sie mit strahlendem Siegerlächeln von ihrer spanischen TRRS stieg. Nach der Zieleinfahrt blickten Bäuml und Konkurrentin Vivian Wachs gebannt auf den Ergebnis-Monitor, bis der Sieg der vierfachen Deutschen Meisterin Bäuml

nach einer starken letzten Runde feststand. „Ich hatte anfangs in zwei Sektionen je fünf Fehlerpunkte gesammelt und habe einige glatte Abschnitte falsch eingeschätzt. Zum Ende hin passte es deutlich besser“, analysierte Bäuml und ließ sich noch einmal das Mikro für einen Dank an den MSC und seine Zuschauer geben: „Eine tolle Veranstaltung. Für uns Frauen war es die Premiere in Fürstentagen, und



Wer in 21 Durchgängen nur einmal den Fuß absetzen muss, ist nicht zu schlagen: Sieger Franz Kadlec in Aktion.

es war mega, wie gut der Klub unsere Fahrspur hinbekommen hat.“

### EINE FRITTEUSE ZU WENIG

Dietrich Siemon, Erster Vorsitzender des MSC und Fahrleiter, freute sich am Ende des Abends: „Wir sind bei der Zuschauerzahl sofort wieder auf Vor-Corona-Niveau gekommen, und das trotz wechselhafter Witterung. Die Premiere der Frauen-DM hat aus dem Stand heraus hervorragende geklappt und das Zusammenspiel mit unseren Partnern DRK Uslar, THW Bad Lauterberg und der Freiwilligen Feuerwehr war so, als hätte es keine vier Jahre Unterbrechung gegeben. Wir gehen jetzt wieder in den gewohnten Zwei-Jahres-Rhythmus und freuen uns auf das Nacht-Trial 2025.“

HSP

**SCHONLAU BAU**  
ganz genau!  
Hargedsen  
Telefon 0 55 05 - 94 79 00  
www.schonlau-bau.de

**Bargeld sofort!**  
Altgold/Silber-Ankauf  
in jeder Form, zu Tageshöchstpreisen, auch Zahngold

**Juweliere Schügl**  
Weender Straße 21, neben C&A  
37073 Göttingen · Telefon 05 51-5 60 01

## Sommerfest im Friedländer Weg

Samstag, 26. August 2023, 11 bis 17 Uhr

Wir feiern den Sommer – feiern Sie doch mit und freuen Sie sich auf:

- die herzliche Begrüßung um 11 Uhr
- ein schmackhaftes Mittagsbuffet
- Kaffee und Kuchen
- Musikalische Unterhaltung
- Spiele und eine Hüpfburg für die Kinder

**Bis bald!**

Bitte melden Sie sich bis 14. August an.

Pro Seniore Residenz  
Friedländer Weg  
Friedländer Weg 55a  
37085 Göttingen  
Telefon 0551 4979-0  
www.pro-seniore.de



21512301\_001823



Foto: David Franklin/AdobeStocks

## Tradition im Garten – und neues Wort beim Rätselspaß

Runde 5: Viele tolle Preise stehen auf dem Spiel – die Buchstaben für das Lösungswort sind im Text und dem Anzeigenteil zu finden

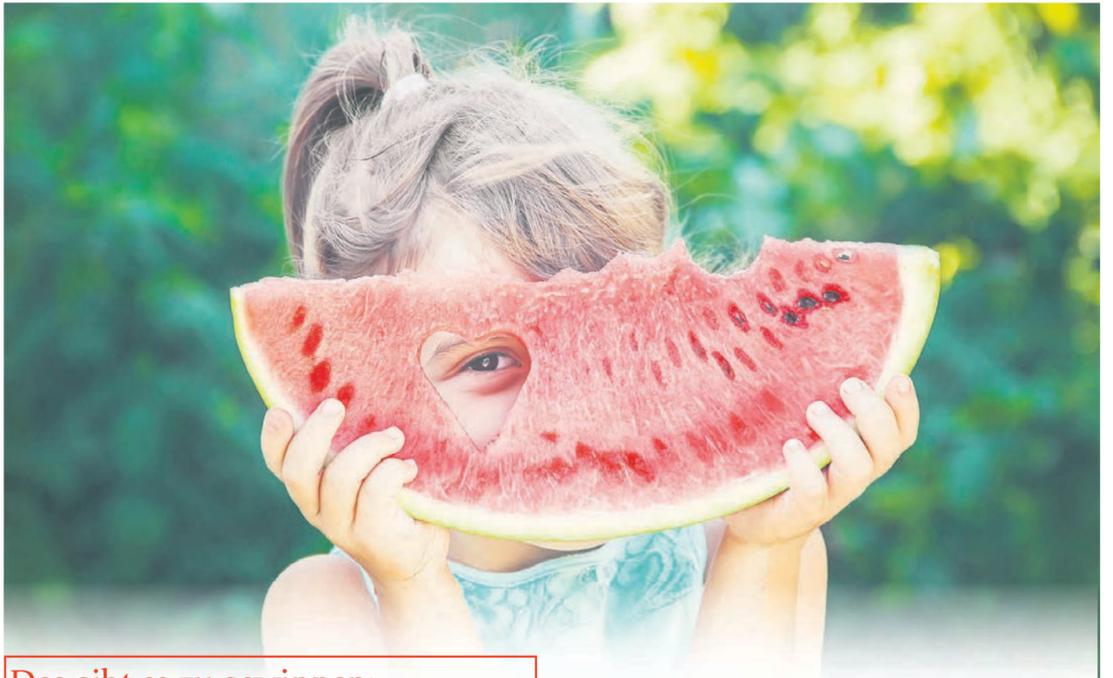
**REGION.** Ein bisschen Abwechslung in den Ferien tut gut – und die finden immer mehr Leserinnen und Leser von ExtraTIP und Hallo Eichsfeld beim großen Sommerrätsel. Denn die Suche nach den passenden Buchstaben des gesuchten Lösungswortes macht Lust auf Super-Gewinne: Weiter geht's mit Runde fünf. In Runde 1 war das Lösungswort „Freibad“ top, in Runde zwei „Tretboot“, in Runde drei „Eiscafé“ und in der vergangenen Woche „Badehose“. Nun gilt es, auch das fünfte Lösungswort zu finden. In der aktuellen „Herausforderung“ geht es um ein traditio-

nelles Sommer-Vergnügen in der Gruppe, bei dem es heiß hergeht und ein gutes Händchen für die Zubereitung der Hauptspeise gefragt ist – kalte Beilagen und Getränke gehören natürlich auch dazu. Die notwendigen Buchstaben, um das Lösungswort zu kompletieren, stecken in diesem Text und dem Anzeigenteil. Mit weiteren richtigen Lösungswörtern in dieser Woche und in der nächsten Woche erhöhen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer die Chance auf tolle Preise. Auf dem Spiel stehen wertvolle Einkaufsgutscheine, Jahreskarten

für den Tierpark, Kinogutscheine für die Göttinger Lichtspielhäuser Lumière und Méliès und einiges mehr. Die richtige Lösung können Sie entweder ganz einfach online unter [gturl.de/sommerrätsel](http://gturl.de/sommerrätsel) (mit „ä“!) eingeben – oder ganz „altmodisch“ den Coupon ausfüllen und absenden. Alle weiteren Infos zur Teilnahme finden Sie auf dem Coupon oder online. Viel Glück!

**Buchstaben suchen, finden und gewinnen!**

Foto: yanadjan-stock.adobe.com



### Sommerrätsel 2023

r i p r y

Runde 5

Name: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

Telefon/E-Mail: Alter: \_\_\_\_\_

Diesen Coupon ausgefüllt senden an: Extra TIP, Sommerrätsel, Wiesenstraße 1, 37073 Göttingen.

Einsendeschluss ist jeweils Dienstag nach Erscheinen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Oder Sie geben das Lösungswort im Online-Coupon immer bis spätestens Dienstag nach Erscheinen an unter:

[gturl.de/sommerrätsel](http://gturl.de/sommerrätsel)

**Kundeninformation** □ Ja, ich möchte (jederzeit widerruflich) unverbindlich Informationen zu Angeboten des Göttinger Tageblatts per E-Mail und Telefon erhalten. Ich bestätige, dass die Einwilligung freiwillig erfolgte. Der Nutzung meiner personenbezogenen Daten durch die Göttinger Tageblatt GmbH & Co. KG kann ich jederzeit telefonisch (0800 12 34 301), schriftlich (Göttinger Tageblatt GmbH & Co. KG, Vertrieb, Wiesenstr. 1, 37073 Göttingen oder per E-Mail ([vertrieb1@gottinger-tageblatt.de](mailto:vertrieb1@gottinger-tageblatt.de))) widersprechen.

**Datenschutz-Hinweis:** Die Namen der Gewinner werden mit Ortsangabe nach der Auslosung im ExtraTIP veröffentlicht, mit ihrer Einsendung erklären sich die Teilnehmer damit einverstanden.

#### Das gibt es zu gewinnen:

- 15 Einkaufsgutscheine für den Kauf Park à 20 Euro
- ein 50-Euro-Gutschein vom Restaurant Harzfenster by Johannes Steingrüber in Seesen
- drei Jahreskarten für den Tierpark Sababurg
- zwei Wertgutscheine à 25 Euro vom Badeparadies
- Hörspiele von TKKG und den Drei ??? Kids
- ein Einkaufsgutschein für die Scheune der schönen Dinge über 20 Euro
- ein Kinogutschein für zwei – von den Kinos Lumière und Méliès
- zweimal freier Eintritt für ABBA-Mania am 26. Oktober in der Göttinger Stadthalle

**KURTH Holz**  
Holzfachhandlung · Sägewerk

- Konstruktionsholz
- Leimholz
- Bauholz
- Hobelware
- Sichtschutzzäune
- Holzschutzfarben

Große Auswahl an Terrassendielen (am Lager vorrätig)

## Deutscher Wandertag 2024 im Eichsfeld

Lob vom Deutschen Wanderverband für die Vorarbeiten für September 2024 in Heiligenstadt

**REGION.** In gut 14 Monaten wird Heiligenstadt zur Wanderhochburg. Denn vom 19. bis 22. September 2024 wird die Stadt Gastgeber des 122. Deutschen Wandertags sein. Das Motto 2024 lautet „Sagenhaft grenzenlos“.

Jetzt war eine Delegation des Deutschen Wanderverbandes in Heiligenstadt zu Gast, um sich den Stand der Vorbereitungen anzugucken. „Wir sind mit dem, was wir gesehen haben, vollkommen zufrieden“, berichtete Werner Mohr, Vizepräsident des Deutschen Wanderverbandes. Die ausgesuchten Orte für die einzelnen Veranstaltungen, wie beispielsweise die Eröffnung, seien super. Heiligenstadt habe für die Ausrichtung des Wandertages eine gute Größe und könne auch mit seiner historischen Altstadt und dem Kurpark überzeugen. Zudem sei auch die ganze Region Eichsfeld toll.

#### „WICHTIG FÜR DIE GESAMTE REGION“

Heiligenstadts Bürgermeister Thomas Spielmann (Bürgerinitiative „Menschen für Heiligenstadt“) freute sich darüber, dass die Delegation mit den Vorbereitungen zufrieden ist. „Das, was wir hier bewältigen, ist eine Herkules-Aufgabe. Daher gilt mein Dank für die gute Arbeit dem gesamten Projektteam“, sagte Spielmann. Er betonte auch, dass der Wandertag nicht nur für Heiligenstadt, sondern für die gesamte Region wichtig sei. „Die gesamte Region wird sich in dieser Zeit verbunden zei-

gen“, so der Bürgermeister. Dadurch sollen Teilnehmerinnen und Teilnehmer während der Veranstaltung die Möglichkeit haben, das gesamte Eichsfeld rund um Heiligenstadt zu erkunden. Für den Heiligenstädter Sportverein erklärte der Vereinspräsident Thadäus König, dass es eine besondere Ehre sei, den 122. Deutschen Wandertag ausrichten zu dürfen: „Unsere Wanderabteilung ist noch recht jung, da sie erst im Jahr 2021 gegründet wurde. Aber sie wird stetig größer“. Während der Vorbereitungszeit waren Wanderführer aus der Region aufgerufen, Vorschläge für Routen im Eichsfeld einzureichen. Rund 160 Vorschläge gingen beim Projektteam ein, von denen es jetzt 120 ins Programm geschafft haben – darunter auch mehrere Touren auf der niedersächsischen Seite des Eichsfelds. Während der Deutsche Wandertag offiziell am 19. September 2024 eröffnet werden wird, haben Wanderfreunde bereits ab dem 14. September die Möglichkeit, Wanderungen auf den 120 ausgearbeiteten Routen zu unternehmen. Hierfür würden rund 30 Touren pro Tag angeboten.

Kurpark geplant. „Hier werden sich unter anderem das Eichsfeld als Region, der Landkreis Göttingen aber auch der Hainich präsentieren“, berichtete Ute Morgenthal, Geschäftsführerin des HVE.

#### WANDERTAGSPLAKETTE GEPLANT

Als Eintrittskarte zum Wandertag in Heiligenstadt wird es eine sogenannte Wandertagsplakette geben. Sie gilt zum einen als Zutrittskarte für die einzelnen Veranstaltungen und zum anderen sind mit ihr auch Vergünstigungen im öffentlichen Nahverkehr sowie beim Eintritt in verschiedene kulturelle Angebote verbunden. Die Plakette soll ab Herbst bei den Tourist-Informationen erhältlich sein. Zudem soll sie auch bei Veranstaltungen im Vorfeld des Wandertages angeboten werden.

#### WANDERFÜHRER WERDEN AUSGEBILDET

Auch, wenn die Vorbereitungen für den 122. Deutschen Wandertag im kommenden Jahr schon weit vorangeschritten sind, so gibt es dennoch für das Projektteam noch einige Aufgaben zu erledigen. So müssen die Wanderwege noch vorbereitet werden, was durch die Beteiligung von drei Bundesländern eine immense Aufgabe bedeutet. Zudem müssten auch noch weitere Wanderführer ausgebildet werden, da pro Tour immer zwei Wanderführer dabei sein müssten. Doch angesichts der positiven Bewertungen der bisherigen Vorbereitungen ist das Projektteam optimistisch, dass auch dies alles gut gelingen werde.

#### MIT TOURISMUSBÖRSE UND KINDERTAG

Zum Programm des Wandertages gehören aber nicht nur zahlreiche Wanderungen, sondern auch ein großes Rahmenprogramm. Neben einer Vortragsreihe sowie Veranstaltungen für Kinder, insbesondere beim Kindertag am 20. September, gehört dazu auch der Festumzug durch Heiligenstadt am Sonntag, 22. September. Zudem ist auch eine Tourismusbörse im

## Neuregelungen bei der Ehrenamtskarte

**LANDKREIS.** Sehr viele Menschen engagieren sich ehrenamtlich. Das wird vom Landkreis Göttingen unter anderem mit der Ehrenamtskarte gewürdigt. Diese Karte bietet landesweit rund 2.500 Vergünstigungen, darunter beispielsweise Ermäßigungen im Einzelhandel, in Museen und Schwimmbädern. Nun gibt es einige Neuregelungen:

- Ab sofort können aktive Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehren mit abgeschlossener Truppmannausbildung I sowie Einsatzkräfte im Katastrophenschutz und im Rettungsdienst mit abgeschlossener Grundausbildung die niedersächsische Ehrenamtskarte ohne weiteren Nachweis beantragen – der grundsätzlich nötige Nachweis über die Dauer des Engagements muss also von diesem Personenkreis nicht mehr erbracht werden.
- Für den Erhalt der Karte musste der Umfang des bürgerlichen Engagements bislang wöchentlich mindestens fünf Stunden beziehungsweise 250 Stunden im Jahr betragen und seit mindestens drei Jahren bestehen. Ab sofort gilt, dass das Engagement nur noch seit mindestens zwei Jahren bestehen muss.
- Die Ehrenamtskarte kann ab sofort auf dem Freiwilligen-Server unter [www.freiwilligenserver.de](http://www.freiwilligenserver.de) auf rein digitalem Wege beantragt werden. Eine weitere und grundlegende Neuerung ist die Möglichkeit für Vereine und Organisationen, für ihre Ehrenamtlichen die Ehrenamtskarte digital zu beantragen. Die Möglichkeit einer analogen (postalischen) Antragstellung über die Eingabe der Daten in das Online-Formular, den Ausdruck und die Versendung über den Postweg ist weiter möglich.

#### INFOS ZUR EHRENAMTSKARTE

**Was ist die Ehrenamtskarte?** Die E-Karte ist ein Zeichen des Dankes und der Anerkennung



für langjähriges und intensives bürgerschaftliches Engagement. Unabhängig von ihrem Wohnort erhalten die Inhaberinnen und Inhaber Vergünstigungen bei vielen öffentlichen und privaten Einrichtungen unterschiedlicher Art. Mit der Vergabe der Ehrenamtskarten möchten auch der Landkreis Göttingen „Dankeschön“ für die Zeit und Kraft sagen, die sie dem Allgemeinwohl in vielfältiger Weise zur Verfügung stellen.

#### Welche Vergünstigungen gibt es?

Von der Ehrenamtskarte profitieren die Engagierten in ganz Niedersachsen und Bremen von aktuell rund 2.500 Vergünstigungen, denn sie ist landesweit gültig. Sie finden die Vergünstigungen in der Datenbank im Freiwilligenserver.

#### Wie lange ist die Karte gültig?

Die Geltungsdauer der Ehrenamtskarte beträgt drei Jahre. Selbstverständlich kann diese bei fortbestehenden Voraussetzungen verlängert werden.

#### Wo kann ich die Ehrenamtskarte beantragen?

Landkreis Göttingen  
Stabsstelle Zentrale Steuerung  
Reinhäuser Landstraße 4  
37083 Göttingen  
oder  
[www.freiwilligenserver.de](http://www.freiwilligenserver.de)

STAR



Die ersten Werbematerialien sind entworfen: Das Eichsfeld wurde dank seiner vielseitigen Landschaft und seinen kulturellen Besonderheiten als Austragungsort für den Deutschen Wandertag 2024 ausgesucht. Das Event kommt der Wanderinfrastruktur zugute und soll nachhaltig Wandergäste anlocken.

Foto: Deutscher Wanderverband

# Jedes Tor ein Volltreffer

Sportfest: EAM unterstützt Tafel Göttingen mit 1.000 Euro – Spenden beim Fußball, Volleyball & Co. erlöst

**GOETTINGEN.** Die EAM hat ihr Sportfest in Weende mit der Unterstützung der Tafel Göttingen verbunden. Für jedes erzielte Tor beim Fußball, jeden gelaufenen oder geradelten Kilometer oder jeden erzielten Punkt beim Beachvolleyball oder Tennis spendete der kommunale Energieversorger einen zuvor

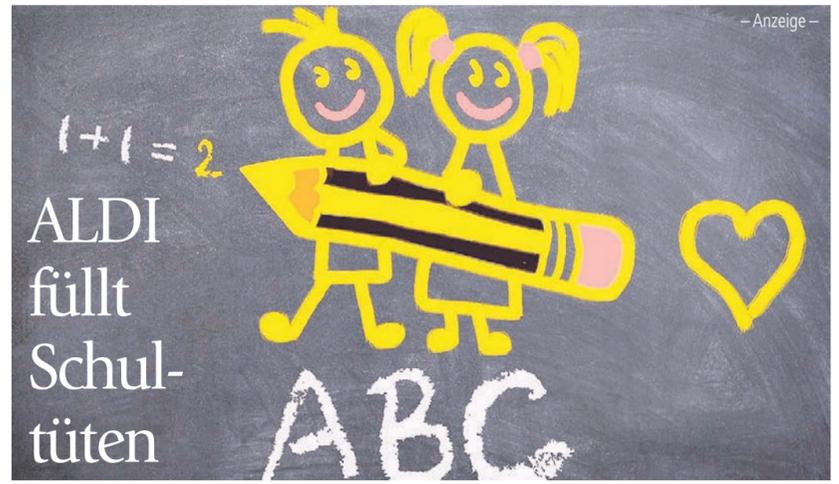
festgelegten Betrag. 712 Euro seien zusammengekommen, die das Unternehmen auf 1.000 Euro aufgerundet und der Tafel Göttingen überwiesen habe. Den symbolischen Spendenscheck überreichte EAM-Geschäftsführer Hans-Hinrich Schriever in Gegenwart von Göttingens Oberbürgermeister-

in Petra Broistedt an den Vorsitzenden des Vereins Tafel Göttingen, Ulrich Hormann. „Als kommunales Unternehmen übernehmen wir soziale Verantwortung in der Region und engagieren uns für Menschen, denen es nicht so gut geht und die Unterstützung benötigen“, sagte Schriever. „Immer mehr

Menschen müssen heute mit geringerem Einkommen ihren Lebensunterhalt sichern und sparen dann oftmals am Essen.“ Das Team der Tafel Göttingen gibt gespendete Lebensmittel kostenlos an Menschen in Not-situationen weiter. Vorsitzender Hormann bedankte sich: „Die Tafel Göttingen steht vor großen Herausforderungen. Seit dem letzten Jahr hat sich unsere Kundschaft fast verdoppelt“, erklärte er. Die Krisen auf der Welt gingen nicht spurlos an der Tafel vorbei. „Die Spende der EAM hilft uns deshalb sehr bei der Bewältigung der zukünftigen Herausforderungen.“ Göttingens Oberbürgermeisterin Petra Broistedt lobte das Engagement der Tafel-Mitarbeiter. „Die ehrenamtliche Arbeit von Einrichtungen wie der Tafel Göttingen ist heute wichtiger denn je“, sagte sie. „Da ist es natürlich sehr hilfreich, wenn solche Vereine und Organisationen Unterstützung von regionalen Unternehmen wie der EAM erhalten.“ **SKI**



Spendenscheckübergabe mit (v.l.): Hans-Hinrich Schriever, Ulrich Hormann, Petra Broistedt und der Vertreterin der EAM-Sportgemeinschaft Yvonne Slaby. Foto: EAM



Die Einschulung ist ein ganz besonderer Tag für Kinder und Eltern, den ALDI Nord mit einer Schultüten-Aktion feiern möchte: Einige Wochen vor Schulstart liegen Bastelbögen für Schultüten in ausgewählten ALDI Nord Filialen aus. Vom 1. bis 31. August werden die selbstgebastelten Schultüten dann kostenlos in der ALDI Nord Filiale befüllt. Ob Müsliriegel, frisches Obst oder erfrischende, zuckerarme Getränke: Befüllt werden die

selbstgebastelten Schultüten mit leckeren und gesunden Snacks aus dem ALDI-Eigenmarkensortiment. Aber auch kleine Helfer für den Schulstart, wie Stundenpläne oder Lesezeichen werden beigelegt. Die Erstklässler dürfen gespannt sein, was sie außerdem in ihrer Schultüte finden werden. „Mit der Schultütenaktion wollen wir Erstklässlern den Start in die Schule versüßen – und das vorrangig mit unseren qualita-

tiv hochwertigen und gesunden Produkten“, erklärt Annika Hippke, Leiterin Verkauf bei der zuständigen ALDI Regionalgesellschaft Hann. Münden. Erstklässler und ihre Eltern können sich ihren Bastelbogen für die Schultüte abholen, die teilnehmenden Filialen findet man unter [aldi-nord.de/schultuete](http://aldi-nord.de/schultuete). Den ganzen August lang können die gebastelten Schultüten in einer Filiale kostenlos befüllt werden. Foto: pixabay

## SERVICEWELTEN

# Physio- & Ergotherapie

Ganzheitliche Therapiemethoden für Körper, Geist & Seele



FOTO: WAVEBREAKMEDIA/MICRO-FOTOLIA.COM

### BOVENDEN · LENGLERN · HARSTE

#### Krankengymnastik Rainer Briede

Krankengymnastik am Gerät, Bobath für Kinder und Erwachsene, Lymphdrainage, Cranio-Sacral, FOI, Fußpflege u.v.m.

Graseweg 22, 37120 Bovenden-Lengler, Tel. 05593-937077

### DUDERSTADT

#### kukphysio. Westerode

Fitnessstudio, Bewegungsbad, Sauna, Dampfbad, Funktionstraining, KinderRehasport, Bistro Landei, KG, Lymphdrainage, Massage, KG Gerät, KG Bad, KG Bobath, Manuelle Therapie, CMD, Ergotherapie, Osteopathie, Präventionskurse CrossHaus, Aquafitness, Nordic Walking, u.v.m. Wöhnekörben 10, 37115 Westerode, Tel. 05527-998352, [www.kukphysio.de](http://www.kukphysio.de)

#### Ergotherapie am Park + Podologie Erhard Vogt

Störung der Grob-, Fein-, motor. Koordination u. Körperwahrnehmung, Schlaganfall, Schluckstör., Parkinson, Lese- Rechtschreibschwäche, Demenz, Alzheimer, AD(H)S, psych./emot. Störungen

Marktstr. 95, 37115 Duderstadt, Tel. 05527-849770

#### Praxis für Physiotherapie „Haus St. Georg“

KG, Man. Therapie, Bobath, Brügger, PNF, Schlingentisch, Faszientherapie, Massage, Man. Lymphdrainage, Kinesiotape, Haus- u. Heimbefuche

Tannenweg 1A, 37115 Nesselröden, Tel.: 05527/843-110, [www.blank-gruppe.de](http://www.blank-gruppe.de)

#### physiozeit Carina Walter

Manuelle Therapie, Manuelle Lymphdrainage, sektoraler Heilpraktiker für Physiotherapie, Krankengymnastik, Massage, Fango, Heißluft, Fitnesskurse, barrierefreie Praxis, Parkplätze direkt vor der Praxis, klimatisiert

Im Puttfeld 19, 37115 Westerode, Tel. 05527/8495343 (bitte auf Anrufbeantworter sprechen), [www.physiozeit-walter.de](http://www.physiozeit-walter.de), [info@physiozeit-walter.de](mailto:info@physiozeit-walter.de)

### GEISMAR

#### Praxis für Ergotherapie Andrea Rode

Behandlung von Kindern u. Erwachsenen, Bobath, Sensorische Integration, Linkshänder-Beratung, AD(H)S-Behandlung, Handtherapie, Hausbesuche, Mitarbeit im FIDEM-Demenz-Netzwerk. [www.ergotherapie-goettingen.de](http://www.ergotherapie-goettingen.de)

Kiesseestr. 63a, 37083 Göttingen, Tel. 0551-499 399 0

### GÖTTINGEN CITY

#### Athleticum Junge GmbH

(Sport-) Physiotherapie, KG-Gerät, EAP, Massage, Lymphdrainage, Fitnesstraining, Leistungsdiagnostik, SpeedCourt, u.v.m.

Schützenplatz 2a, 37081 Göttingen, Tel. 0551-38385820

#### Praxis für Ergotherapie Burkhard Hauff GmbH

Bobath (Ki./Erw.), CO-OP, SI, Graphomotorik, Warnke, Handreha., psych.-funkt. Behandlung, Hirnleistungstraining (u.a. Stengel), erg. Schienenversorgung, Hausbesuche, Beratung (häuslich, sozial, beruflich)

Bühlstr. 26, 37073 Göttingen, Tel. 0551-5311888

### GRONE

#### Therapie- und Trainingszentrum Mandala

Physiotherapie – Ergotherapie – Logopädie – Wellness Medizinische Trainingstherapie

Kasseler Landstraße 20, 37081 Göttingen, Tel. 0551-99952330 [www.therapiezentrum-mandala.de](http://www.therapiezentrum-mandala.de)

## Schnell wieder selbstständig

Ergotherapeuten entwickeln Bewertungssystem

Kommen Menschen in eine Klinik, sind viele bei bestimmten Tätigkeiten gehandicapt, was auf ihre Erkrankung, Verletzung oder postoperative Einschränkungen zurückzuführen ist. „Der Alltag in einer Klinik besteht für Patienten und Patientinnen aus über hundert verschiedenen Aktivitäten und Betätigungen, die sie teils schlecht oder gar nicht ohne fremde Hilfe ausführen können“, erklären Franziska Nennker und Robert Striesow. Die beiden vom Deutschen Verband Ergotherapie (DVE) haben ein Bewertungssystem, entwickelt, welches Ergotherapeuten ermöglicht, Patienten in der Klinik an eine möglichst große Selbstständigkeit heranzuführen. Dies geschieht nicht nur in Hinblick auf den Alltag der Patienten während und nach dem Klinikaufenthalt. Die Informationen sind eine Art Übergabeprotokoll und im Sinne eines guten Entlassmanagements ebenso für andere Abteilungen, Einrichtungen, Praxen und Personen wichtig, die sich im Anschluss um die Betroffenen kümmern.

Um herauszufinden, was den Patienten am wichtigsten ist, wird



SYMBOLFOTO: PIXABAY

der gesamte Alltag in der Klinik durchleuchtet, was damit beginnt, ob jemand alleine aus dem Bett aufstehen kann, ohne Hilfe wieder ins Bett kommt, sich selbst zudecken kann und wie das Schlafen klappt. „Insgesamt haben wir 15 Betätigungsfelder erfasst“, sagt die Ergotherapeutin Franziska Nennker und veranschaulicht diese weiter: „Es geht unter anderem auch um soziale Kontakte und Teilhabe, Kontakt mit dem Pflegepersonal, den Angehörigen und dem Freundeskreis und, falls gewünscht, anderen Patienten und Patientinnen.“ **dev/star**

### GRONE

#### physio anja wiese · [www.physio.wiese.de](http://www.physio.wiese.de)

Bobath, PNF, Manuelle Therapie, Lymphdrainage, Kinesiotape, Kiefergelenksbehandlung, Laufband-Therapie, Massage, Faszien-Therapie, kostenfreie Parkplätze, barrierefreie Praxis

Rudolf-Winkel-Str. 16, 37079 Göttingen, Tel. 0551-20549401

### HOLTENSEN

#### Physiotherapiepraxis Bernd Psotta

KG, manuelle Therapie, PNF, Lymphdrainage, Marnitz, Cyriax, Brügger, Kiefergelenksbehandlung, Massage, Wärme- u. Kältetherapie, Nordic Walking-Kurse, Rehabilitationssport, Neu: SKIKE Kurse, Hausbesuche, Termine nach Vereinbarung

Unterm Hagen 29, 37079 Göttingen, Tel. 0551-66894

### NORDSTADT

#### NEU: Rehaszentrum Junge auch im Sartorius Quartier

Ambulante Neurologische Rehabilitation, Physiotherapie mit vielen Spezialisierungen, Ergotherapie, Logopädie, Therapie von Patienten mit Zustand nach Amputation, Therapie von Patienten nach orthetischer Versorgung

Annastraße 33, 37075 Göttingen, Tel. 0551-38385740

### OSTVIERTEL

#### Physiotherapie Hansjörg Ehlert/Silke Reinhardt

Manuelle Therapie, Brüggertherapie, Manuelle Lymphdrainage, Craniosacraltherapie, KG-Geräte, Myofascial Release, Komplementäre Physiotherapeutische Medizin.

Friedländer Weg 15, 37085 Göttingen, Tel. 0551-57187

#### Physiotherapie Junge im Waldweg

Krankengymnastik, Manuelle Therapie, Brüggertherapie, Manuelle Lymphdrainage, KG-Gerät, Faszientherapie u.v.m.

Waldweg 5, 37073 Göttingen, Tel. 0551-49569155

### RHEUMALIGA

#### Rheuma-Liga e.V. Göttingen

Wassergymnastik im Badeparadies Eiswiese: Wassergymnastik, Gesundheitskurse

(Kostenübernahme durch die Krankenkasse möglich)

Info und Beratung unter Tel. 0551-7076748

### ROSDORF

#### Physiotherapie ts-physio GmbH

Neben den üblichen Behandlungen auch Neurologie und CMD Leistungsbeschreibung unter [ts-physio.de](http://ts-physio.de)

Raseweg 9, 37124 Rosdorf, Tel. 0551-40179339

### SEULINGEN

#### Praxis für Physio- und Ergotherapie Erhard Vogt

KG/Gerät, Wirbelsäulengymnastik, Inkontinenztraining, Massage, Lymphdrainage, Fango, Schlingentisch, Funktionstraining, Fußpflege, Haus- und Heimbefuche, Podologie, Ergotherapie

Winkelstr. 5, 37136 Seulingen, Tel. 05507-2575

### SÜDSTADT

#### Praxis für Ergotherapie J. Wedekind

Alle Therapien, Ergotherapie für Kinder und Erwachsene, Hausbesuche möglich

Brauweg 26, 37073 Göttingen, Tel. 0551-3818959

#### Praxis für Ergotherapie Burkhard Hauff GmbH

Bobath (Ki./Erw.), CO-OP, SI, Graphomotorik, Warnke, Handreha., psych.-funkt. Behandlung, Hirnleistungstraining (u.a. Stengel), erg. Schienenversorgung, Hausbesuche, Beratung (häuslich, sozial, beruflich)

Danziger Str. 19, 37083 Göttingen, Tel. 0551-3709431

### WEENDE

#### Göttinger Rehaszentrum Rainer Junge GmbH

Ambulante Rehabilitation, Orthopädie, Kardiologie, Angiologie, EAP, Physiotherapie mit vielen Spezialisierungen, Fitness & Wellness, Prävention & BGM, Rehasport, Rehanachsorge

Sprangerweg 3, 37075 Göttingen, Tel. 0551-3838580

# KLEINANZEIGEN

► **STELLENMARKT**

► **STELLENANGEBOTE**

► **HANDWERK / GEWERBLICHE BERUFE**

**Sie suchen eine neue Herausforderung? Dann kommen Sie in unser Team!**

**Wir suchen ab sofort:**

## Kraftfahrer (m/w/d)

mit Führerschein Kl. 2/CE für Kipperfahrzeuge mit Baustellen- und Kipperfahrung

## Kanalwerker (m/w/d)

mit Führerschein Kl. B/CE + wenn mgl. ADR-Bescheinigung (gerne auch Quereinsteiger)

## Tiefbauer (m/w/d)

mit Kanalbau

## Lagerist (m/w/d)

mit Führerschein Kl. CE und Staplerführerschein

Bewerbungen bitte telefonisch oder per E-Mail mit Lebenslauf an:

### Hermann Hesse Transport GmbH

Rischenweg 3, 37124 Rosdorf

Tel. 0551 / 789080

e-Mail: [info@hesse-transport.de](mailto:info@hesse-transport.de)

► **HOTEL / GASTRONOMIE**

## Küchenhilfe (m/w/d)

gesucht, bis 150 Stunden im Monat gerne auch 520 €-Basis /Frühdienst oder Spätdienst  
**Alten- und Pflegeheim Müller GmbH**  
 Hünstollenstraße 19 · 37136 Holzrode  
 Telefon 05507 / 836 · [altenheim-mueller@t-online.de](mailto:altenheim-mueller@t-online.de)

2190502\_001823

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt **Servicekräfte** (m/w/d), unbefristet in Teilzeit. Bewerbung und weitere Informationen unter <https://karriere.studentenwerk-goettingen.de/ur505> Studentenwerk Göttingen – Stiftung öffentlichen Rechts Platz der Göttinger Sieben 4, 37073 Göttingen

2025901\_001823

► **KAUFMÄNNISCHE BERUFE**

**WIR suchen SIE!**  
 SEKRETARIATSMITARBEITER (m/w/d)  
 STEUERFACHANGESTELLTE (m/w/d)  
 Inklusive Einstellungs-Prämie und 4-Tage-Woche!  
**EULER & KUHL KG WPG | StBG**  
[silvia.kuhl@wp-euler.de](mailto:silvia.kuhl@wp-euler.de)  
 Maschmühlenweg 105 | Göttingen

**ANZEIGENANNAHME & -BERATUNG**  
 0800 / 1 23 44 05

► **MEDIZINISCHE- UND PFLEGEBERUFE**

## Examinierte Pflegefachkraft (m/w/d)

Tagdienst (Früh- u. Spät/Voll- o. Teilzeit) oder für den **Nachtdienst**, Bezahlung über dem regional übliche Entgeltniveau plus Zuschläge! Wenn Sie Interesse haben, rufen Sie uns an oder senden Ihre aussagekräftige Bewerbung an uns:

**Alten- und Pflegeheim Müller GmbH**  
 Hünstollenstraße 19 · 37136 Holzrode  
 Telefon 05507 / 836 · [altenheim-mueller@t-online.de](mailto:altenheim-mueller@t-online.de)

21904502\_001823

► **HAUS- UND REINIGUNGSPERSONAL**

**Haushaltshilfe in Geismar**, 14-tägig für 3-4 Stunden gesucht.  
 ☎ 0551/7906461

► **MINI- UND NEBENJOBS**

**Mini Job**  
 An Samstag oder Sonntag vormittag oder 1x die Woche werktags. Im Einzelhandel (gerne Kiosk) oder Rezeption ges. KEIN Bäckereiverkauf. KEIN Reinigungsdienst. Seniorienbetreuung vorstellbar.  
 ☎ 01 72 - 5 30 96 14

► **STELLENGESUCHE**

Su. Sie einen umsichtigen, handwerklich u. techn. begabten Mitarbeiter mit langj. Erf. im Verkauf, div. Computeranw.: SAP, CRM, Word, Excel sowie Kenntnissen und Interesse an Werkstoffen, dann schreiben Sie mir. ☎ U 196 395

Zuverl., fuhrersorgl. Rentnerin bietet, privat, stundenweise Betreuung, Begleitung, Gesellschaft bei hilfsbed. Pers. (Stadt/nah), ☎ (0160) 95 02 29 47

► **MINI- UND NEBENJOBS**

Su. 2 deutsche Hilfskräfte zum Tragen von Kisten, kurze Entf., Ende 08/23. ☎ (0551) 3795520 tägl. 11-14 Uhr.

► **IMMOBILIENMARKT**

► **IMMOBILIENVERKAUF**

► **HÄUSER**

**6 Zimmer | 100 m<sup>2</sup> | 189.900,- €**  
  
**Festpreis Esprit 100**, Rollläden, Sicherheitsfenster, Wärmepumpe, ☎ 0531/87 70 40  
 Westermann Massivhaus GmbH 38122 85 Steinberganger 2  
[westermann-massivhaus.de](http://westermann-massivhaus.de)

► **IMMOBILIENKAUF- GESUCHE**

► **EIGENTUMSWOHNUNGEN**

**PRIVAT** sucht Eigentumswohnung zum Kauf. ☎ 05507-8911868

**PRIVAT: Suche ETW**  
 ☎ 0551-28878667

► **HÄUSER**

Haus v. Privat gesucht  
 ☎ 0551-28878667

**SUCHE MFH v. Privat**  
 ☎ 0551-28878667

**HANDWERKER** sucht Haus von Privat ☎ 05507-8911868

► **ANLAGEOBJEKTE**

**VON PRIVAT GESUCHT:** Mehrfamilienhaus in Göttingen. Angebote an ☎ 0 17 12 78 22 19

**PRIVAT** suche Mehrfamilienhaus zum Kauf. ☎ 05507-8911868

► **MIETANGEBOTE**

► **1 ZIMMER / APPARTEMENT**

1,5 ZKB, 52m<sup>2</sup>, sehr schöne Küche, stadtnah 3 Min., 685€ warm ☎ (05 51) 5 76 30

► **3 ZIMMER**

Hetjershausen: 3 ZKB, ca. 55 m<sup>2</sup>, DG, ruhige Lage, sofort oder später, 650€ WM. ☎ (05 51) 9 78 00

► **GARAGEN / EINSTELLPLÄTZE**

Garage und Stellpl. in GÖ zu verm. Tel. **5474547**

► **MIETGESUCHE**

► **WOHNUNGEN**

Paar sucht Wohnung in Göttingen wir zwei (keine Kinder, keine Tiere, Nichtraucher) Sie Biologiestudentin, Er Physiker mit unbefristeter Stelle suchen dauerhafte Bleibe zum 1.Okt.

Wirtschaftspsychologie-Masterstudent sucht Wohnung zum 01.10 bis WM 500€. ☎ 0 15 7- 57 15 93 36

Suche 1,5-2-Zi.-Whg. in Raum DUD oder GÖ, ☎ (01 78) 9 38 68 06

► **IMMOBILIEN DIENSTLEISTUNGEN**

► **TRANSPORTE / UMZÜGE**

**Hallo!**  
 Sie möchten umziehen? Günstige Konditionen – Ihr Umzugs- und Transportservice **Uwe Hottenrott Gö. 71882**  
[www.umzuege-uwe-hottenrott.de](http://www.umzuege-uwe-hottenrott.de)

Was wäre Ihr letztes Geschenk an die Welt?



Mein Erbe tut Gutes.  
 Das Prinzip Apfelbaum

(030) 29 77 24 36  
[www.mein-erbe-tut-gutes.de](http://www.mein-erbe-tut-gutes.de)

**Johanniter Hilfsfonds**  
 Hilfe für Menschen in gesundheitlicher Not



Jetzt spenden!

► **KRAFTFAHRZEUGMARKT**

► **KFZ GESUCHE**

► **PKW KAUFGESUCHE**

**Thomas Mühlhaus Fahrzeug-Ankauf**  
 PKW-LKW-Transporter-Unfall  
 ☎ 0 55 27 / 99 64 200

Suche BMW, Mercedes, Audi, auch Rep.bedürftig od. hohe KM, ☎ (01 76) 22 05 14 53, auch sonntags

► **WOHNMOBILE / -WAGEN**

Wir kaufen Wohnmobile+Wohnwagen Tel.03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

► **GESCHÄFTLICHE EMPFEHLUNGEN**

**PSM-FACILITY**  
 der Renovierungspartner im Bereich:  
 Fliesenarbeiten, Streich- und Lackierarbeiten, sowie Tapezier- und Bodenbelagsarbeiten.  
**Tel. 0551-50088599**

► **VERSCHIEDENES**

**Kostenlose Schulungen in Duderstadt und Göttingen**  
 Tabletschulungen (Einzelschulung) für Ihre ersten Schritte ins Digitale. Vermittelt werden Grundlagen, Umgang mit Apps, u.a. GT/ET+, ePaper. Kein Vorwissen erforderlich. Fragen und Anmeldung: ☎ (05 51) 9 01-3 65 [s.sebode@goettinger-tageblatt.de](mailto:s.sebode@goettinger-tageblatt.de)

**Brennholz-/Kaminholzverkauf**

vorgetrocknet. Preis ab 95,- €/per SRM, zzgl. MwSt. und Lieferung.  
**Pro Baum GmbH, ☎ 0551-66520**

**Hausmeisterservice Sejdija**, Trockenbau, Pflaster- u. Fliesenarbeiten, Gartenpflege, Reparaturen im u. am Haus, Winterdienst ☎(0551)2054278 o. ☎(0172)5352816

**BLUMEN SELBER SCHNEIDEN!** - in BOVENDEN, Im Dannensee - in ESEBECK, Richtung Barterode - in WÖLLMARSHAUSEN, Richtung Duderstadt - Keris Blumenfelder

Sanierung Umbau Pflaster Kellerabdichtung Kanaltrennung **Baugeschäft W. SEITZ**  
 ☎ 05 51 / 78 13 53 • 0170/3418167

**Kleiner Malerbetrieb** überm. günstig m.: Gerüst, Hausanstriche zum Festpreis u.: Isolier-Putze. Fa. Stüber, Tel. 05572-7179

>>> **Shanty-Chor** sucht Sänger und Akkordeon-Spieler/in, Raum Duderstadt. ☎ (01 70) 4 48 26 25

**Maler, Putzer und Laminatverleger** sucht Arbeit. ☎ (01 78) 9 38 68 06

**Brennholz** ☎ (0 55 45) 64 38

► **MARKTPLATZ**

► **MÖBEL / HAUSRAT**

Wegen **Haushaltsauflösung** sehr preiswert zu verkaufen: 1 Liebherr Gefrierschr. mit 5 Schubfächern, Bosch Waschmaschine, Mikrowelle, Grundig Fernseher HD 80er Bild, Einbaukühlschr., 2 Kleiderschr., Couchgarnitur mit Schlafcouch, 1 Schlafz. kirschbr., Eckbank, div. Kleimmöbel. Alle Möbel neuw. Zu Besichtigen am 06.08. von 14-16 Uhr in 37139 Adelebsen, Masurenweg 11.

**Haushaltsauflösung Brauweg 20**  
 Freitag 11.00-19.00Uhr  
 Deko, Haushaltsgeräte und Möbel  
 0160/1560307

**Ankauf von Gebraucht-Möbeln**, Wohn-Accessoires, gerne ganze Nachlässe u. Haushaltsauflösungen. Herr Wagner ☎ (05 51) 25 03 83 79

**Designermöbel** gesucht. ☎ 0174/4044694

► **GARTEN**

**Brauchen Sie Hilfe im Garten?**  
 Übernahme fachgerecht alle Garten- u. Grabpflegearbeiten. Firma Bierwirth, Göttingen ☎ 0172-6 47 91 12 Mo.-Fr. **Sonderaktion Heckenschnitt**

**Gartenarbeiten jeder Art**  
 Pflegearbeiten ab 15 €/Std, Grundarbeiten zum Festpreis. **Heckenschnitt z. Aktionspreis** ☎ (01 52) 38 37 18 15

**Garten & Grundstückspflege**  
 • Pflasterarbeiten • Hausanstrich • Hausreinigung  
 ☎ 0177 - 56 38 241

► **LANDWIRTSCHAFT**

**Brennholz 79€ SRM inkl. Lief.**  
 Buche, Eiche, Esche Abschnitte Säge- werk, LKW 10 SRM. ☎ 0176 62681914

► **KUNST- UND SAMMLERMARKT**

**Kaufe Kunst bis 1960**, Galerie Ahlers ☎ (05 51) 57 0 56

► **BAUEN & WOHNEN / BAUMARKT**

**Moderne Heiztechnik • Schöne Bäder**  
**Grimmig, Barterode, ☎ 0 55 06 / 454**

► **HOBBY UND FREIZEIT**

**Modellisenbahn** gesucht: Anlagen, Sammlungen, Zubehör.05544/912031

► **DIENTSTLEISTUNGEN**

**Fliesenleger** ☎ (01 60) 97 73 96 54

► **TIERMARKT**

**Vogel- u. Kleiniermarkt**, 12. August u. 9. September 2023  
 An- und Verkauf, Futter und Zubehör  
 Südbahnstraße 43, Witzhausen  
 8-12 Uhr. ☎ (05542) 7 29 85 Info

**IMMOBILIENMARKT IM EXTRATIP**  
 Anzeigenannahme unter:  
**0800 / 1 23 44 05**

► **BEKANNTSCHAFTS- ANZEIGEN**

► **BEKANNTSCHAFT**

► **ER SUCHT SIE**

**Er sucht**  
 eine liebe, treue Frau zum Aufbau einer festen Partnerschaft. Sie sollten bis ca.56 Jahre sein, bis ca.170cm, normale Figur.BmB. [malschauen57@web.de](mailto:malschauen57@web.de)

**83-jähriger**, zwecks Unternehmungen, Essen gehen, spazieren gehen, due junge Dame soll in meinem Alter sein. ☎ (01 60) 919023

**Männlich**, 52 Jahre sucht Freund- schaft +, ☎ (01 73) 2 49 31 03

► **FREIZEIT / FREUNDSCHAFT**

► **FREIZEIT- / REISEPARTNER**

**Männl., unabh., aufrichtige**, humorv., deutsche Begleitung für Kultur, Natur, Grillabende, Tanzen, Alter 50-70 J. von gut aussehender, symp., jugendl. Ausstrahlung, offener, herzlicher, 70 J. Dame ges. Angebote unter Chiffre ☎ Z 219 060

**Männl. Begleiter**, Alter 46-59, für Ausfl. Kultur/Natur, von attr. Dame ges. Zuschr. nur m. Bild. ☎ Z 212 079

► **KONTAKTBÖRSE / EROTIK**

Ute & Lea (18) **01523-828 40 38**

► **GESUNDHEIT**

**Physiotherapie am Theater**  
 Neueröffnung. Privatpraxis Issa. Wöhlerstraße 5. Kurzfristige Termine frei! 0551 70895420

**Tierschutz**  
  
 Tierschutz-Genießen.de

**Extra TIP**

erscheint jeden Samstag

**Impressum**

**Verlag:**  
 Extra Tip Werbungs- und Vertriebsgesellschaft mbH  
 Wiesenstr. 1 · 37073 Göttingen  
[info@extratip-goettingen.de](mailto:info@extratip-goettingen.de)

Preisliste Nr. 16 vom 1. 1. 2023  
 Verbleibende Auflage 78.365  
 Anzeigenschluss für gestaltete Anzeigen:  
 Mittwoch 14.00 Uhr

**Kundenservice:**  
 ☎ 05 51 / 901-1  
[info@extratip-goettingen.de](mailto:info@extratip-goettingen.de)

**Belagendisposition:**  
[belagen.wochenblatt@nadsack.de](mailto:belagen.wochenblatt@nadsack.de)

**Redaktion:**  
 Stefanie Arndt  
[arndt@extratip-goettingen.de](mailto:arndt@extratip-goettingen.de)

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
 Axel Poelen

**Geschäftsführer und V.i.S.d.P.:**  
 Günter Evert

**Druck:**  
 Druckzentrum Niedersachsen  
 Gutenbergstraße 1 • 31552 Rodenberg

**Verteilung:**  
 ZVG Göttingen-Eichsfeld GmbH

**Leserbriefe**  
 Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgebener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

**GPZ**  
 Geprüfte Prospektstellung  
 BVDA

**BVDA**  
 Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

**AD A**  
 AUSSERORDNUNGSGEMÄßER QUALITÄTSSICHERNDE KONTROLLE

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis bitte keine kostenlosen Zeitungen an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

**UMG facilities GmbH**

Die UMG facilities GmbH ist eine 100% Tochtergesellschaft der Universitätsmedizin Göttingen, mit Firmensitz in Göttingen. Zum nächstmöglichen Zeitpunkt ist nachfolgende Stelle zu besetzen:

**Gärtner (m/w/d)**  
 im Bereich Hydrokultur sowie zur Pflege der Außenbereiche

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung! Diese richten Sie bitte per E-Mail an: [personal@umg-facilities.de](mailto:personal@umg-facilities.de) oder per Post an:  
**UMG facilities GmbH, Personalabteilung, Robert-Koch-Str. 34, 37075 Göttingen**

**PRO BAUM**  
 GMBH sucht  
**Landmaschinenmechaniker m/w/d**  
**Forstwirt m/w/d**  
**Helfer m/w/d**, möglichst mit C/CE  
**Gretweg 103 • 37081 Göttingen**  
**Telefon 05 51 / 6 65 20**  
[info@probaum-gmbh.de](mailto:info@probaum-gmbh.de)  
[www.probaum-gmbh.de](http://www.probaum-gmbh.de)

**ora**  
 Kinderhilfe

**Nothilfe Ukraine**



SCAN MICH

**Bundesanstalt für Immobilienaufgaben**

Labore  
 Gewerbeflächen  
 Bibliotheken  
 Kasernen  
 Schlösser  
 Museen  
 Wälder  
 Leuchttürme

**Wohnungen Bunker**

**Bundesimmobilien**  
 und vieles mehr auf [www.bundesimmobilien.de](http://www.bundesimmobilien.de)

Die Bundesanstalt für Immobilienaufgaben – Anstalt des öffentlichen Rechts – Direktion Magdeburg sucht im Bereich Facility Management für die Betreuung der im Eigentum der Bundesanstalt stehenden Dienstliegenschaften am Arbeitsort Göttingen zum nächstmöglichen Zeitpunkt unbefristet eine/einen:

**Anlagenmechanikerin/ Anlagenmechaniker (w/m/d)**  
 (Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik oder Gas- und Wasserinstallateur/in)  
 (bis Entgeltgruppe 5 TVöD Bund – Tarifgebiet West, Kennung MD 35/23)  
 Zur vollständigen Stellenausschreibung gelangen Sie über unsere Homepage in der Rubrik Karriere.  
 Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann bewerben Sie sich online bis zum 18. August 2023 auf [www.interamt.de](http://www.interamt.de) unter der Stellen-ID 975913.

[www.bundesimmobilien.de](http://www.bundesimmobilien.de)

**Deutsches Rotes Kreuz**



**Ihre Spende hilft!**  
[www.drk.de](http://www.drk.de)

**Sauberes Wasser. Überlebenswichtig, aber nicht selbstverständlich.**

Deutsches Rotes Kreuz e.V.  
 IBAN: DE63 3702 0500 0005 0233 07  
 BIC: BFSWDE33XXX

# IMMER MITTEN IM GESCHEHEN.

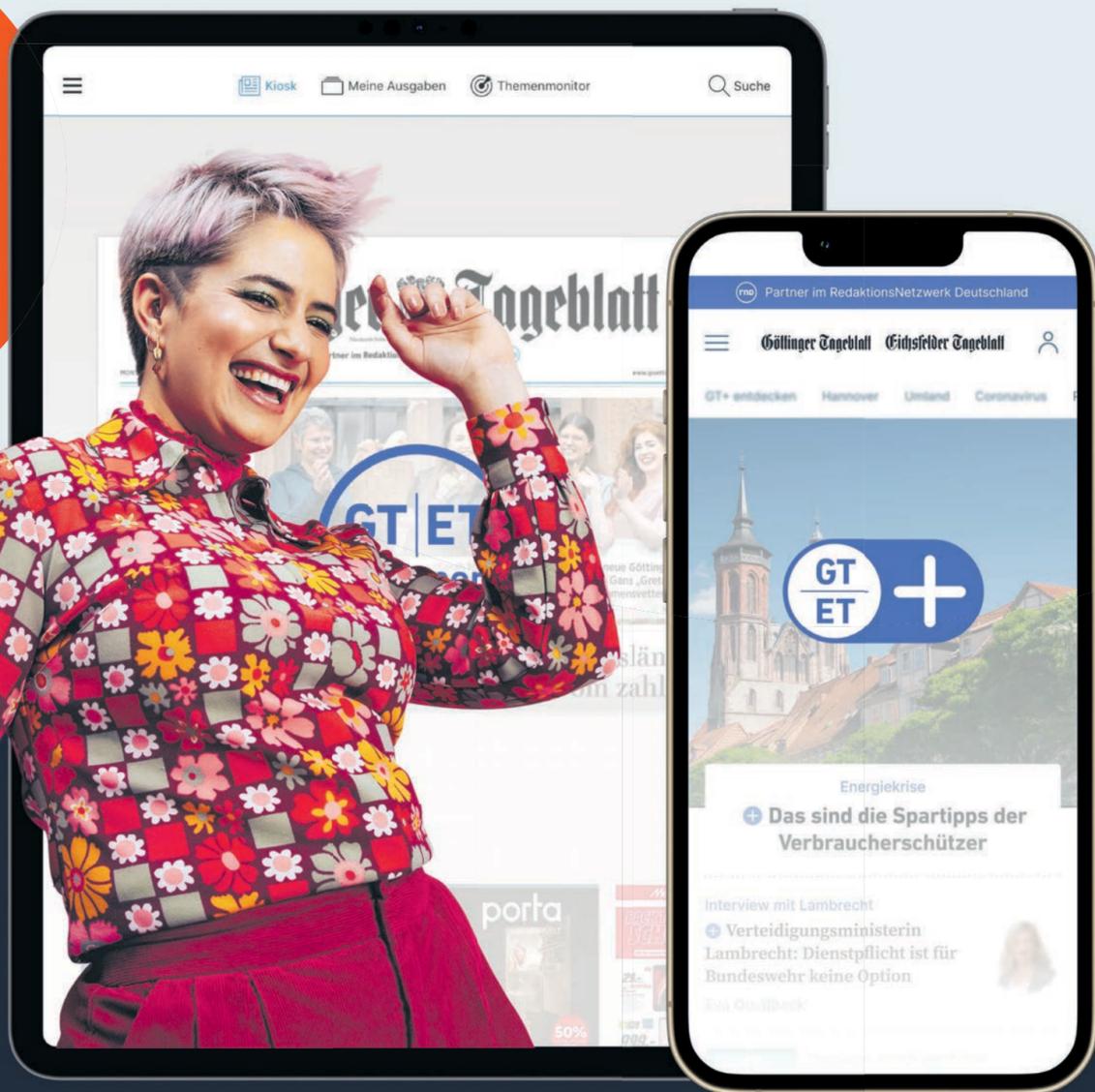
Vier Wochen – vier Angebote!

Die GT/ET Digital-Weeks vom 24.07. – 20.08.23

Bis zu

50 %

sparen!



Wissen, was **Göttingen** und **die Welt** bewegt.



Göttinger Tageblatt Eichsfelder Tageblatt



[Goettinger-Tageblatt.de/digitalweek](https://Goettinger-Tageblatt.de/digitalweek)

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland





# Hin & Weg

Veranstaltungen in und um Göttingen

SONDERVERÖFFENTLICHUNG



## DT-Dance mit Dionysos

Foto: DT/ Inge Mathes

dt.x Party am 9. September – **VERLOSUNG** von 16 Tickets

**GÖTTINGEN.** Im September wird das Deutsche Theater Göttingen zum achten Mal zur Partylocation. Der Vorverkauf für die 8. Auflage der dt.x Party steigt am Samstag, 9. September um 21 Uhr. Wir verlosen acht Mal zwei Karten.

Die dt.x Party kehrt zurück! Die Bretter, die die Welt bedeuten, werden dann für eine Nacht

zum großen Dancefloor. Unter dem Motto „Dance with Dionysos“ wird das Deutsche Theater Göttingen zu Beginn der neuen Spielzeit zur wohl außergewöhnlichsten Partylocation in Göttingen. Wenn der Gott des Theaters, der Freude, des Weins und der Ekstase zum Tanz einlädt, ist Zurückhaltung fehl am Platz. Karten für das Kult-Event sind an der Theater-

kasse (montags bis freitags von 10 bis 19 Uhr, samstags von 11 bis 14 Uhr) und unter Telefon 0551 / 49 69 300 für 15 Euro erhältlich.

### VERLOSUNG

Man kann sie auch gewinnen – Teilnahme ab sofort und bis einschließlich Dienstag unter gturl.de/gewinnspiel. **STAR**

## Larifari mit Bum

Kindersommer am Sonntag: Clowntheater im Börnerviertel

**GÖTTINGEN.** Im Rahmen des Göttinger Kultursommers 2023 bietet der Larifari-Kindersommer am vorletzten Ferien-Sonntag, 6. August, Clowntheater. Hannes Lülff präsentiert um 15 Uhr „Bum und der Zirkus“ mit Musik und Zauberei für Kinder ab vier Jahren. Die Veranstaltung findet



auf der Open-Air-Bühne des Dots im Börnerviertel statt.

Inhalt: Alles ist bereit, die Vorstellung kann beginnen. Aber wo ist Bum? Da kommt er – im Nachthemd. Er hat verschlafen. Jetzt schnell in die Hose! Aber das ist leichter gesagt als getan. Zwei Beine in zwei Hosenbeine und auch noch richtig... Für Bum keine leichte Aufgabe.

Mit diesem Spiel „Clown gegen Hose“ und seiner überraschenden Lösung beginnt eine lebhaftes Clownshow. Unter anderem spielen mit: eigensinniges Zeitungspapier, sonderbare Bälle, sportliche Pinguine und coole Rapper. Aber Bum wäre kein Clown, wenn alles laufen würde wie geplant. Der Eintritt ist frei, die Künstler freuen sich aber über Spenden! Bei starkem Regen müssen die Veranstaltungen leider entfallen. Weitere Informationen online unter: [www.kultursommer.goettingen.de](http://www.kultursommer.goettingen.de). **PDG/STAR**

## Von Comedy bis Chanson

Im September startet das Apex wieder voll durch

**GÖTTINGEN.** Der Sommer hat Halbzeit und das Team des Apex gönnt sich die verdiente sprichwörtliche jahreszeitliche Pause – aber schaut in puncto Programmgestaltung natürlich voraus: bis in den frühen Herbst. Der wird „bunt und fröhlich, satirisch und musikalisch“, kündigen die Organisatoren die Veranstaltungen an. Geboten werden Kabarett und Comedy, Jazz, Chansons und Indie-Pop, Theater und Impro-Shows.

Die neue Spielzeit beginnt am Freitag, 1. September, mit dem Klassiker des Stummfilms „Der General“ (**Foto r.**), den Björn Jentsch mit verschiedenen, teils simultan gespielten Instrumenten live vertont. Buster Keaton ist Protagonist des Films: Südstaatler Johnny Gray jagt in aktiongeladenen Stuntszenen Unionssoldaten, die versehentlich seine Verlobte Annabelle Lee verschleppt haben. Keaton setzt auf seinen Witz, einen Zug und weitere Transportmittel, um dem Norden höchstpersönlich Paroli zu bieten.

Am Samstag, 2. September, interpretiert die Formation Alloy auch von der Berliner Jazzszene inspirierte Kompositionen der Alloy-Leaderin Marleen Dahms – die Posaunistin stammt aus Göttingen. Am Dienstag, 5. September, geht's musikalisch weiter: Wieland Ulrichs und die All Stars Band feiern beim „Offenen Singen“ Lieder aus allen Epochen und Genres von Blues bis Pop. Hingehen und Mitmachen ist erwünscht, so das

Apex – der Titel: „Schlagerurlaubsexotik“.

Die erste komplette Septemberwoche ist abwechslungsreich. Nach der Gesangseinlage folgen am Mittwoch, 6. September, um 19 Uhr Vortrag und Diskussion der Letzten Generation. Die Devise: „Ziviler Widerstand in der Klimakrise“. Am Donnerstag, 7. September, bitten Starköchin Jacqueline Amirfallah und die Comedy Company das Publikum um essbare Souvenirs, die von den Akteuren auf der Bühne zu originellen Gerichten veredelt werden – Gags nach Lust und Laune geben dem



ganzen die passende Würze. Am Freitag, 8. September, pflegt Sebastian Krämer seinen Witz – und der hat's in sich. Verzweiflung, Ratlosigkeit und Melancholie prägen die Chansons des Kabarettisten und Pianisten, der auf der Suche nach einer Tante ist, deren Nichte oder Nefte vielleicht vor der Bühne sitzt: vor ihm, dem nach fremder Verwandtschaft lechzendem, Liebeslieder trällernden Krämer.



Bandleaderin und Posaunistin Marleen Dahms kommt mit der Formation Alloy ins Apex. Foto: Dovile Sermokas

dient als Klein-Komödie auf der Bühne.

Impro-Theater mit der Formation Quer-Quassler („Spiel, Spaß und improvisierte Urlaubserinnerungen“), ein Konzert mit Kristin Shey („The Ocean You Saw“ – Soul, Blues, Jazz), Kabarett mit Matthias Brodowy („Keine Zeit für Pessimismus“) und Kabarett von Das Geld liegt auf der Bank, Marie („Nummernschieben“) stehen auf dem Programm der zweiten Septemberwoche. Weitere acht Veranstaltungen sollen folgen – unter anderem ein Auftritt der legendären New Orleans Syncopators am 30. September („Lazy Saturday Afternoon“).

Bis inklusive 21. August macht das Apex Sommerpause. Infos zum Beginn der Veranstaltungen, zu Ticketpreisen, zum Vorverkauf und möglichen Terminänderungen gibt es online auf [apex-goe.de](http://apex-goe.de). **SKI**

## Eintritt bleibt frei

Mingeröder Musikfestival am 19. August

**MINGERODE.** Nach dreijähriger pandemiebedingter Zwangspause findet am 19. August 2023 wieder das legendäre Mingeröder Musikfestival statt. Das Festival wird bereits zum 13. Mal auf dem Sportplatz in Mingerode ausgerichtet. Los geht es um 17 Uhr und der Eintritt ist auch in diesem Jahr frei, wie die Veranstalter noch einmal versicherten. Möglich sei das, weil die Sponsoren ihre Un-

terstützung aufgestockt haben und auch neue Sponsoren gewonnen werden konnten. Die erwirtschafteten Überschüsse gehen wieder hundertprozentig in lokale Projekte. Mit dabei sind in diesem Jahr: Demon in Disguise, Radio Active (**Foto unten**), Courasson, Recover und So Big. Aktuelle Infos zum Festival gibt es auf den Social-Media-Kanälen des Festivals. **STAR**



Pur gehen 2024 auf Open-Air-Tour. Foto: Carsten Klick

## Pur persönlich

Open-Air am 23. August 2024 in Kassel

**KASSEL.** Pur sind eine der erfolgreichsten Live-Bands Deutschlands. Nach ihrer ausverkauften Hallentour in diesem Frühjahr bereiten sie sich nun auf eine große Open-Air-Tour vor. Die wird sie auch nach Kassel führen. Am Freitag, 23. August 2024, um 20 Uhr spielen Pur „Persönlich – Unter freiem Himmel“ auf dem dortigen Messegelände. Der Vorverkauf hat begonnen. Bei insgesamt 25 Terminen werden Frontmann Hartmut Engler und seine Mitstreiter ihr aktuelles Top-Ten-Album

„Persönlich“ live präsentieren. Auf dem Programm stehen dann auch die großen Hits und Hymnen aus mehr als 40 Jahren Band-Geschichte. Dazu gehören echte Klassiker der deutschen Popgeschichte – von „Lena“ und „Funkelperlenaugen“ über „Hör gut zu“ und „Wenn Du da bist“ bis hin zu „Abenteuerland“. Karten im Vorverkauf gibt es auch unter [www.gt-tickets.de](http://www.gt-tickets.de), in der Tourist-Info in Göttingen und in der Geschäftsstelle des Eichsfelder Tageblatts in Duderstadt. **STAR**



## Heinz Erhardt-Abend mit Bigband

ExtraTIP präsentiert „Augen auf und durch“

**GÖTTINGEN.** „Augen auf und durch“ heißt ein in Abend mit Liedern und Chansons von Heinz Erhardt, der am Donnerstag, 22. Februar, um 20 Uhr in der Göttinger Stadthalle stattfindet – präsentiert vom ExtraTIP. Mit dabei ist die NDR Bigband unter der Leitung von Jörg Achim Keller mit den Special Guests Schauspielerinnen Annette Frier, Tatort-Ermittler Dietmar Bär sowie Soul-Sänger Stefan Gwildis. Noch heute sind die Sketche, Filme, Lieder und wortwitzigen Gedichte des „Onkels der Nation“, wie die FAZ Heinz Erhardt nannte, bestens bekannt. Als

Erhardts Enkeltochter vor einiger Zeit in seinem Nachlass zahlreiche bislang unbekannt Songs und Sprechgesänge aus seiner Feder entdeckte und anlässlich seines 100. Geburtstags mithilfe einiger Fans und der NDR Bigband aufnehmen ließ, war das ein großer Erfolg. Ein gutes Jahrzehnt später folgte das erste Konzert, das nun mit prominenter Unterstützung auf Deutschland-Tournee geht.

Der Vorverkauf hat begonnen. Karten gibt es auch unter [www.gt-tickets.de](http://www.gt-tickets.de), in der Tourist-Info Göttingen und der Geschäftsstelle des Eichsfelder Tageblatts in Duderstadt. **STAR**



Neues kostenfreies Angebot!

Wir unterstützen Sie bei Fragen zum Umgang mit Ihrem Tablet oder Smartphone

Kommen Sie zu uns in die Sprechstunde:



Montag, 7. August 2023 von 9 bis 12 Uhr

in der Wiesenstraße 1 in Göttingen

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

GT ET Schulungen



## Tipps & Termine vom 5. bis 12. August

### Samstag, 05.08.

**Kino**  
Lumière: 20.00 L'Immensità, 22.00 Everything Everywhere All at Once (OmU)  
Méliès: 17.30 Im Herzen jung, 20.00 Welcome Venice (OmU)  
**Live-Musik/Party**  
19.00 Rathaus Hof Duderstadt: Die Blechbuben  
22. Exil: #wirsinddiennacht (Rock, Pop, Indie, Alternative Dancefloor)  
23.00 Savoy: Summer Festival auf zwei Floors

**Theater**  
15.00 Gandersheimer Domfestspiele: My Fair Lady (Musical)  
19.00 Gandersheimer Domfestspiele: Frühstück bei Tiffany (Studiostück nach dem Roman von Truman Capote im Probenzentrum)  
20.00 Gandersheimer Domfestspiele: Dancing Queen – das große ABBA-Konzert  
20.15 THOP: Improv Summer Madness, Werwölfe – die Show (Impro-Theater nach dem Gesellschaftsspiel „Die Werwölfe von Dusterwald“)

**Sonstiges**  
11.30 und 15.00 ab Tourist Info Göttingen: Rund ums Gänseliesel (Stadtführung), 11.00 Guided Tour in English  
13.00 Forum Wissen: Pioniere des Wissens (Rundgang zur aktuellen Sonderausstellung)  
**14.00 und 15.00 historische Sternwarte Göttingen: Die historische Sternwarte – Der Geist von Gauß (öffentliche Rundgänge) – siehe Foto rechts**

14.30 ab Gästeinfo in Duderstadt: Weibsbilder, Frauenzimmer und „gemeyne Frauen“ - Aus dem Leben der Maria Zinke (Stadtführung)  
15.00 Forum Wissen: Öffentlicher Rundgang durch die „Räume des Wissens“  
**Ausflug**  
13.00 PS Speicher Einbeck: Führung durch die Sonderausstellung „Klein aber mein“, 14.00 Zeitreisen durch die Geschichte der Mobilität (Führung)

### Sonntag, 06.08.

**Kino**  
Méliès: 17.30 Welcome Venice (OmU), 20.00 Im Herzen jung

**Theater**  
15.00 Gandersheimer Domfestspiele: Dancing Queen – das große ABBA-Konzert  
19.00 Gandersheimer Domfestspiele: Frühstück bei Tiffany (Studiostück nach dem Roman von Truman Capote im Probenzentrum)  
20.00 Gandersheimer Domfestspiele: My Fair Lady (Musical)  
**Sonstiges**  
8.00-16.00 Kauf Park: Flohmarkt  
11.00 alter Stadtfriedhof Göttingen: Führung  
11.00-16.00 Auditorium am Weender Tor: Uni-Kunstsammlung geöffnet, Sonderausstellung mit italienischen Hand-

zeichnungen des 15. bis 18. Jahrhunderts

11.30 ab Tourist Info Göttingen Rund ums Gänseliesel (Stadtführungen)  
13.00 Forum Wissen: Öffentlicher Rundgang durch die „Räume des Wissens“, Eintritt frei, 15.00 Pioniere des Wissens – Rundgang zur aktuellen Sonderausstellung  
14.00-17.00 Wiechert'sche Erdbebenwarte Göttingen, Herzberger Landstraße 180-182: Besichtigung und Führung um 14 Uhr, die mit dem Fall der Mintropkugel endet (www.erdbebenwarte.de)

15.00 Kunsthaus Göttingen: Jim Dine – Storm of Memory (Ausstellungsrundgang auf Deutsch)

**Ausflug**  
11.00-18.00 Hoher Hagen, Dransfeld: Gaußturm-Kiosk geöffnet  
14.00 ab Parkplatz ALOHA, Osterode: Haus- und Stadtgeschichten aus der Osteroder Altstadt (Führung)  
14.00 PS Speicher Einbeck: Zeitreisen durch die Geschichte der Mobilität (Führung)

**Kinder**  
15:00 Dots, Börnerviertel Göttingen: Bum und der Zirkus, Clowntheater mit Musik und Zauberei ab 4

Foto: C. Mischke



### Montag 07.08.

**Kino**  
Lumière: 20.00 L'Immensità  
Méliès: 17.30 Im Herzen jung (OmU), 20.00 Welcome Venice (OmU)

**Live-Musik/Party**  
20.00 Exil: GÖHC-Sommerfest mit Lionheart (Metalcore / USA), Deez Nuts (Australien), Just Look Around u.a.  
20.30 Musa-Salon: Lunes de Salsa mit Luis Padilla (Tanzlehrer)  
21.00 Nörgelbuff: Spielstunde, Open Stage – unplugged

### Dienstag, 08.08.

**Kino**  
Lumière: 20.00 L'Immensità (OmU)  
Méliès: 17.30 Im Herzen jung (OmU), 20.00 Welcome Venice (OmU)  
**Theater**  
20.00 Gandersheimer Domfestspiele: Dancing Queen – das große ABBA-Konzert  
**Kinder**  
14.00-15.30 Duderstadt LNS-Stadtpark: Kultursommer – Kindertag

### Mittwoch, 09.08.

**Kino**  
Lumière: 20.00 L'Immensità, 22.00 Everything Everywhere ... (OmU)

Méliès: 17.30 Im Herzen jung, 20.00 Welcome Venice (OmU)

**Live-Musik/Party**  
20.00 Dots, Börnerviertel Göttingen: Svavar Knutur, isländischer Singer/Songwriter  
21.00 Nörgelbuff: Salsa en so-tano, Salsa-Party mit DJ Quito

**Theater**  
20.00 Gandersheimer Domfestspiele: Dancing Queen – das große ABBA-Konzert  
**Kinder/Jugendliche:**  
9.30 Stadtbibliothek Göttingen: Julius Club - Werwölfe von Dusterwald (spielerischer Vormittag)  
16.00 Parkbad Weende: Kerstin Wagner liest „Fiete - Das versunkene Schiff“ (ab 4)

### Donnerstag, 10.08.

**Kino**  
Lumière: 19.30 Barbie (OmU), 22.00 The Banshees of Inisherin (OmU)  
Méliès: 17.15 Welcome Venice (OmU), 19.30 Oppenheimer (OmU)

**ab heute neu** in der Movietown Eichsfeld: Gran Turismo, Hypnotic, Rehragout-Rendezvous, Zoe & Sturm

**Live-Musik/Party**  
19.00 Savoy: After-Work-Party mit BBQ und Buffet  
19.45 Clavier Salon: Kammermusikabend mit dem Egon Petri Trio (Haydn, Clarke, Beethoven)  
20.30 Diva Lounge: Offene Bühne von Kreuzberg on KulTour

**Theater**  
20.00 Gandersheimer Domfestspiele: My Fair Lady (Musical)

**Sonstiges**  
10.00 Kulturbüro im Wohnstift: Sütterlinstube – Bewohnerinnen und Bewohner des GDA Wohnstifts übertragen eingereichte Schriftstücke in die lateinische Schreibweise. Eintritt frei.  
15.00 ab Tourist Info Göttingen: Rund ums Gänseliesel (Stadtführung)

**Kinder**  
16.00 - 17.00 Treckerspielplatz am Jahnstadion: Göttinger Vorlesesommer „Elefanten weinen nicht“ (ab 4)

### Freitag, 11.08.

**Kino**  
Lumière: 19.30 Barbie (OmU), 22.00 The Banshees of Inisherin (OmU)  
Méliès: 17.15 Welcome Venice (OmU), 19.30 Oppenheimer  
**Live-Musik/Party**  
18.00 St. Jacobi: Orgelmusik mit Elke Hahn  
19.30 Osterode, Bleichstelle: Open Air 2023-Schlagerparty mit Eloy de Jong, Pia-Sophie, Mickie Krause und Nino de Angelo  
20.00 Musa: Rock gegen Rheuma

19.45 Clavier Salon: Kammermusikabend mit dem Egon Petri Trio (Mozart, Arensky, Henze, Vasks)  
22.00 Exil: Jack Daniel's Rock Night (Classic, Hard, New, Alternative Rock Floor)  
23.00 Savoy: Hips don't lie, 2000er & 2010 Mix auf zwei Floors!

### Theater

19.00 Gandersheimer Domfestspiele: My Fair Lady (Musical)  
20.00 Gandersheimer Domfestspiele: Der Graf von Monte Christo (Schauspiel mit Livemusik), 22.00 Domspitzen (ausverkauft)

**Sonstiges**  
14.00 ab Gästeinfo Duderstadt: Geführte Radtour  
15.00 ab Tourist Info Göttingen: Rund ums Gänseliesel (Stadtführung)

### Samstag, 12.08.

**Kino**  
Lumière: 19.30 Barbie (OmU), 22.00 Indiana Jones und das Rad des Schicksals (OmU)  
Méliès: 17.15 Welcome Venice (OmU), 19.30 Oppenheimer

**Live-Musik/Party**  
19.30 Osterode, Bleichstelle: Harz Open Air 2023 mit Wincent Weiss

19.45 Clavier Salon: Duoabend mit Thomas Hong Yiu Lai (Kontrabass) und Giran Jung (Klavier), Stücke von Bach und Bottesini  
20.00 Bremer Handelshaus Hann. Münden: Peter Funk (Blues & Steel Guitar)  
22.00 Exil: Best 80s  
23.00 Savoy: Summer Festival mit DJ Nick Taylor

### Theater/Kabarett

15.00 Gandersheimer Domfestspiele: Dancing Queen – das große ABBA-Konzert  
20.00 Gandersheimer Domfestspiele: Der Graf von Monte Christo (Schauspiel mit Live-Musik)  
20.00 Altes Rathaus: „Ohne dich war es immer so schön“ – Musikkabarett mit Tina Teubner und Ben Süverkrüp am Klavier

**Sonstiges**  
10.30 ab Gästeinfo Duderstadt: Unterwegs mit Marktfrau Mariken (Stadtführung), 11.00 klassischer Stadtrundgang  
11.30 Kunsthaus: „Geheimnis? Voll! – Farben, Formen, Freiheit“ (Familienzeit)  
11.30 und 15.00 ab Tourist Info Göttingen: Rund ums Gänseliesel (Stadtführung)

13.00 Forum Wissen: Pioniere des Wissens ( Rundgang zur aktuellen Sonderausstellung)  
14.00 ab Tourist Info Göttingen: Stadtführung mit dem Fahrrad  
15.00 Forum Wissen: Öffentlicher Rundgang durch die „Räume des Wissens“

### Ausflug

10.00 ab Tourist Info Osterode: Gästeführung „Hoch über den Dächern Osterodes“  
11.00 ab Tourist Info Northeim: Samstagsführung für Eltern mit Kindern  
13.00 PS Speicher Einbeck: Führung durch die Sonderausstellung „Klein aber mein“, 14.00 Zeitreisen durch die Geschichte der Mobilität (Führung)



Mickie Krause ist ein Künstler beim Schlager-Open-Air am Freitag in Osterode.

Foto: Universal Music

### Ausstellungen

• Bis 3. September ist in der Torhaus Galerie eine Ausstellung von Brigitte Kosmalla (Malerei) und Käthe Charlotte Sablotzki-Weise (Malerei) zu sehen, Titel: „Vielfalt in Form und Farbe“. Geöffnet samstags und sonntags 15 bis 17 Uhr.  
• Noch bis 1. September ist täglich von 8 bis 20 Uhr im Wohnstift die Ausstellung „Horizonte“ mit Bildern in Aquarell und Öl von Petra Erengil zu sehen. Eintritt frei.  
• Der Farbenkreis Göttingen stellt in der Stadtbibliothek

Göttingen „Starke Köpfe“ bis 26. September aus – Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag von 10 bis 19 Uhr, Samstag von 10 bis 16 Uhr.  
• „Stumped! Again! – Puppenhaus“ von Andy Fitz im Künstlerhaus Göttingen. Sie läuft noch bis 6. August, dienstags bis freitags von 16 bis 18 Uhr, samstags und sonntags von 16 bis 18 Uhr.  
• Im Museum der Porzellanmanufaktur in Fürstenberg gibt es die Sonderausstellung „Lustgarten. Porzellan und Gartenkunst“. Geöffnet ist immer dienstags bis sonntags sowie

an Feiertagen von 10 bis 17 Uhr.  
• Das Brotmuseum in Ebergöttingen hat die Sonderausstellung „Die Wege in die Zukunft – für Dich und die Welt“, geöffnet Dienstag bis Freitag von 9.30 bis 14 Uhr sowie Samstag und Sonntag von 9.30 bis 16.30 Uhr.  
• „Unter Uns. Archäologie in Göttingen“ heißt die neue Sonderausstellung im Städtischen Museum Göttingen am Ritterplan. Geöffnet ist sie noch bis 30. November dienstags bis freitags von 10 bis 17 Uhr sowie samstags und sonntags von 11 bis 17 Uhr.



**Singender Brokkoli**  
Der Singer und Songwriter Svavar Knutur ist ein gern gesehener Gast in Göttingen und hat hier schon oft vor vollem Haus gespielt. Der sympathische Isländer gibt in diesem Jahr im Rahmen des Göttinger Kultursommers am Mittwoch, 9. August, um 20 Uhr ein Konzert im Innenhof des Börnerviertels. Knutur ist bekannt für berührende Songs, absurde Geschichten und seinen schwarzen isländischen Humor. Er selbst bezeichnet sich als Public Health Troubadour: „Ich bin der Brokkoli unter den Singer-Songwritern. Nicht so ein sexy Gemüse, aber sehr gut für dich“. Tickets sind im Vorverkauf in der Göttinger Tourist-Info oder unter [www.reservix.de](http://www.reservix.de) erhältlich.  
Foto: Baldur Krisjansson



Lionheart aus den USA spielen beim Hardcore-Sommerfest im Exil.

Foto: Moritz Hartmann

Spaß, Action und Entdeckungen mit GT/ET

## Ganzer Spaß zum halben Preis!

**Limitiertes Kontingent:**  
Jetzt Tickets sichern und 50 Prozent sparen!

ERLEBNIS Sommer 2023

**Bestellen Sie jetzt!**

• Jederzeit online unter [gt-tickets.de](http://gt-tickets.de) oder erhältlich in unserer Geschäftsstelle in Duderstadt

Nur solange der Vorrat reicht. Zzgl. Gebühren und eventuellen Versandkosten.

Göttinger Tageblatt Eichsfelder Tageblatt GT ET

# Uni Göttingen begleitet KI an Gerichten

Niedersächsisches Justizministerium erprobt künstliche Intelligenz in der Richterassistenz

**GÖTTINGEN.** Seit Jahren belasten Massenverfahren die Justiz und die Gerichte auch in Niedersachsen. Deshalb hat das Niedersächsische Justizministerium Anfang des Jahres die Entwicklung einer KI-gestützten Richterassistenz beauftragt, die seit Mai 2023 für erste Tests zur Verfügung steht. Der beauftragte Ansatz ist bisher bundesweit einzigartig. Ziel ist es, mithilfe modernster Technologie eine Lösung zu entwickeln, die es Richterinnen und Richtern ermöglicht, gleichgelagerte Verfahren, insbesondere Massenverfahren, effektiver zu bearbeiten. Als erste Testgerichte, die sich von den Vorzügen der Assistenz überzeugen dürfen, wurden das Landgericht Hildesheim und das Landgericht Osnabrück ausgewählt.

Justizministerin Dr. Kathrin Wahlmann: „Der Einsatz von Künstlicher Intelligenz in der Justiz ist ein wichtiger Schritt. Gerade im Zuge der Modernisierung und Digitalisierung der Justiz sollten wir die Künstliche Intelligenz nutzen, um Gerichte insbesondere bei der Bearbeitung einer Vielzahl an ähnlich gelagerten Verfahren zu entlasten. Bei allem technischen Fortschritt bedarf es aber immer auch einer kritischen Abwägung mit den verfahrensrechtlichen und berufsethischen Grenzen. Am Ende muss es immer der Mensch sein, der die Entscheidungen fällt.“

Die Konzeption der Assistenz haben niedersächsische Zivilrichterinnen und -richter erarbeitet. Als Trainingsgrundlage

der KI werden ausschließlich die von dem nutzenden Richter beziehungsweise der nutzenden Richterin getroffenen Verfügungen und Entscheidungen herangezogen. Die Trainingsdaten dienen dazu, den persönlichen Assistenten zu individualisieren. Die Assistenz kann für jede Art von Massenverfahren trainiert werden.

Begleitet wird das Projekt „Künstliche Intelligenz und richterliche Entscheidungsfindung“ interdisziplinär durch die Georg-August-Universität Göttingen. Die Projektleitung haben Prof. Dr. Reuß und Dr. Valentin Gold übernommen, die sich mit ihrer rechtlichen und technischen Expertise hervorragend ergänzen. Gerade durch europäische Vorgaben, aber auch vor dem Hintergrund des

Selbstverständnisses der Justiz, sind, neben den Chancen der KI, auch mögliche Risiken im Blick zu behalten.

Wahlmann: „Ich freue mich, dass wir mit der Universität Göttingen eine fundierte wissenschaftliche Begleitung dieses Projekts erfahren. Nur so kann sichergestellt werden, dass technischer Fortschritt, praktischer Nutzen und rechtliche Grenzen abgewogen und in einen gerechten Ausgleich gebracht werden.“

**HINTERGRUND**

Niedersachsen nutzt für die Aktenbearbeitung die elektronische Akte e<sup>2</sup>A, die immer weiter ausgerollt wird. In der e<sup>2</sup>A sind bereits intelligente



Symbolbild: pixabay

Funktionalitäten angelegt wie die KI-gestützte Erstellung eines Zeitstrahls, die automatisierte Erkennung von zitierten Normen und Verknüpfung mit Quellen oder ein Textbaustein-

sucher. Entscheidungen werden unter Nutzung eines Textprogramms erstellt. Der Hersteller der elektronischen Akte entwickelt auch die Richterassistenz. Insgesamt

wirken 27 Personen aus der niedersächsischen Justiz, der Universität Göttingen und der Herstellerfirma interdisziplinär an dem Forschungsprojekt mit. **MJNDS**

## Radfahrer sparen 90 Tonnen CO<sub>2</sub>

Aktion „Stadtradeln“ in Stadt und Landkreis: Teilnehmer verzichten auf ihr Auto

**LANDKREIS.** Mehr Teilnehmer – noch besseres Ergebnis: Die dreiwöchige Kampagne „Stadtradeln“ in Landkreis und Stadt Göttingen haben ein beeindruckendes Resultat gebracht. Mit 555.571 Kilometern, sind diejenigen, die im Aktionszeitraum auf das Auto verzichteten, fast 150.000 Kilometer mehr als im vergangenen Jahr gefahren – 2.450 Radelrinnen und Radel sind beteiligt gewesen, so der Landkreis. Durch den Verzicht auf das Auto und die Nutzung des Fahrrads seien 90 Tonnen CO<sub>2</sub> vermieden worden.



Foto: pixabay

Gemeinden Gleichen und Rosdorf an der Kampagne des Klima-Bündnisses teilgenommen, so die Verwaltung. „Die große Teilnahmebereitschaft hat unsere Erwartungen wieder weit übertroffen“, sagte Landrat Marcel Riethig. „Ganz besonders freue ich mich über den Beitrag der 21 teilnehmenden Schulen und Kindergärten in Stadt und Landkreis Göttingen. Sie haben mit 709 Radelnden insgesamt 136.871 Kilometer zurückgelegt und dabei 22 Tonnen CO<sub>2</sub> eingespart.“

Oberbürgermeisterin Petra Broi-stedt betonte, dass die Aktion dabei helfe, „Klimaschutz niederschwellig in den Alltag zu integrieren. Wer mit dem Rad zur Arbeit fährt und dafür das

Auto stehen lässt, stärkt außerdem die eigene Fitness. Mein Dank gilt daher allen, die auch in diesem Jahr wieder kräftig in die Pedale getreten sind.“ Alle Ergebnisse sind abrufbar unter [www.stadtradeln.de/landkreis-goettingen](http://www.stadtradeln.de/landkreis-goettingen).

Im deutschlandweiten Vergleich würden Stadt und Landkreis Göttingen derzeit auf dem 96. Platz liegen, so der Landkreis. Bisher hätten sich 2.793 Kreise und Städte mit 883.000 Radelnden beim diesjährigen „Stadtradeln“ angemeldet. Zusammen hätten die Teilnehmer 171 Millionen Kilometer zurückgelegt und dabei 27.000 Tonnen CO<sub>2</sub> eingespart. Der bundesweite Aktionszeitraum läuft noch bis zum 30. September. **SKI**

## Gänseliesel-Fest in diesem Jahr am 8. Oktober

Innenstadtparty wegen Bombenräumung verschoben / verkaufsoffener Sonntag

**GÖTTINGEN.** Erstmals findet in diesem Jahr das Pro City Gänseliesel-Fest im Oktober statt. Am Sonntag, 8. Oktober, steht Göttingen ganz im Zeichen des Gänseliels. Die Stadt feiert ihr Wahrzeichen mit einem großen Fest und zahlreichen Aktionen. Als Höhepunkt gilt die Vorstellung des neuen Gänseliels und die Mini-Gänseliesel-Wahl. Das gekürte „Gänseliesel“ wird als lebendiges Wahrzeichen für

ein Jahr die Stadt repräsentieren. Für beste Fest-Atmosphäre sorgt ein abwechslungsreiches Programm mit Walk-Acts, einer Open-Stage-Kleinkunsthöhle auf dem Johannis-Kirchhof, ein Kinder- und Spielbereich mit Puppentheater, ein Gänseliesel-Gottesdienst, Floh- und Kunsthandwerkermärkte sowie die beliebte Foodtruck-Meile. Hier können Besucher bereits

Samstag ab 11 Uhr Snacks und Speisen regionaler Anbieter probieren.

Natürlich zeigt sich Göttingen an diesem Tag auch als attraktive Einkaufsstadt: Zum verkaufsoffenen Sonntag laden zahlreiche Geschäfte von 13 bis 18 Uhr zum Bummeln, Stöbern und Shoppen ein. Aktuelle Infos unter: [www.einkaufen-in-goettingen.de](http://www.einkaufen-in-goettingen.de). **PC**



Am 8. Oktober ist in diesem Jahr Gänselieselfest.

Foto: Swen Pförtner

## Zartes Grün auf der Mittelinsel

Stadtverwaltung setzt auf Entsiegelung – auch zwischen viel befahrenen Straßen

**GÖTTINGEN.** Die Bauarbeiten an der Geismar Landstraße vor dem Neuen Rathaus in Göttingen laufen auf Hochtouren. Mittendrin waren jetzt Mitarbeiter des Baubetriebshofs, darunter auch Auszubildende, damit beschäftigt, Grün zu pflanzen. Das soll Teil der Entsiedlungsaktion sein, erklärte Stadtbaurat Frithjof Look. Diesmal betraf die Entsiedlung allerdings nur

den Mittelstreifen zwischen den Fahrbahnen hinter dem Geismar Tor in Richtung Geismar Landstraße. Immerhin: Auf 90 Quadratmetern haben die Stadtmitarbeiter jetzt etwa 900 Pflanzen in den Boden gebracht, in dem künftig auch mehr Regenwasser versickern soll. Allerdings sei „die Mittelinsel nicht insektenfreundlich“ bepflanzt, erklärte

Look – und erläuterte die Hintergründe. Würden die Insekten dort Pollen sammeln, würden sie auf dem Rückflug unter Umständen vom Straßenverkehr getötet. Das ist wohl rund um die Eiche vor dem Geschäft am Beginn der Keplerstraße nicht zu erwarten. Dort sollen rund um den Baum 40 Quadratmeter Pflastersteine entfernt und mit Pflanzen bestückt werden. **PEK**



Auf 90 Quadratmetern haben Stadtmitarbeiter jetzt etwa 900 Pflanzen in den Boden gebracht, in dem künftig auch mehr Regenwasser versickern soll. Foto: Christina Hinzmann

**GT ET Ticket Service**  
Veranstaltungen in unserer Region und bundesweit  
[gt-tickets.de](http://gt-tickets.de)

Jetzt  
Tickets  
sichern!

<p><b>The Night of Tina - Die große Tina Turner Tribute Show</b></p> <p><b>23.02.2024</b> 20:00 Uhr Stadthalle Göttingen</p>	<p><b>BOSSE - Übers Träumen: Clubtour 2023</b></p> <p><b>24.11.2023</b> 20:00 Uhr Stadthalle Göttingen</p>	<p><b>Ute Freudenberg</b></p> <p><b>08.12.2023</b> 19:30 Uhr Obereichsfeldhalle Leinefelde</p>	<p><b>Night of the Proms - Klassik trifft Pop</b></p> <p><b>06.12.2023</b> 20:00 Uhr ZAG Arena Hannover</p>
<p><b>PUR-Open Airs 2024</b></p> <p><b>16.08./17.08.2023</b> 20:00 Uhr Gilde Parkbühne Hannover</p>	<p><b>Steffen Hensler - Live Tour 2024</b></p> <p><b>05.04.2024</b> 20:00 Uhr Lokhalle Göttingen</p>	<p><b>25 Jahre SDP</b></p> <p><b>24.08.2024</b> 20:00 Uhr EXPO Plaza Hannover</p>	<p><b>Ulla Meinecke - Songs &amp; Geschichten</b></p> <p><b>07.10.2023</b> 20:00 Uhr Musa Göttingen</p>
<p><b>FALCO - Das Musical</b></p> <p><b>25.03.2024</b> 20:00 Uhr Kongress Palais Kassel</p>	<p><b>Cashbags - The Johnny Cash Show</b></p> <p><b>20.10.2023</b> 19:30 Uhr Stadthalle Dransfeld</p>	<p><b>Die Schöne und das Biest</b></p> <p><b>15.12.2023</b> 16:00 Uhr Ballhaus „Zum fidelen Anreischen“ Duderstadt</p>	<p><b>N-JOY STARSHOW</b></p> <p><b>09.09.2023</b> 15:00 Uhr EXPO Plaza Hannover</p>
<p><b>Cavalluna - Die neue Show 2024/25</b></p> <p><b>07. + 08.12.2024</b> versch. Zeiten Lokhalle Göttingen</p>	<p><b>Nico Stank - merkste selber</b></p> <p><b>29.10.2023</b> 19:00 Uhr Lokhalle Göttingen</p>	<p><b>The Music of Hans Zimmer &amp; John Williams</b></p> <p><b>12.03.2024</b> 20:00 Uhr Lokhalle Göttingen</p>	<p><b>NDR 2 Plaza Festival</b></p> <p><b>08.09.2023</b> 15:00 Uhr EXPO Plaza Hannover</p>
<p><b>Die Udo Jürgens Story</b></p> <p><b>28.02.2024</b> 20:00 Uhr Stadthalle Göttingen</p>	<p><b>Feuerwerk der Turnkunst</b></p> <p><b>23.1./24.1.2024</b> 19:00 Uhr Lokhalle Göttingen</p>	<p><b>Max Raabe - Wer hat hier schlechte Laune?</b></p> <p><b>12.12.2023</b> 20:00 Uhr Lokhalle Göttingen</p>	<p><b>Bülent Ceylan - Yallah hopp!</b></p> <p><b>12.05.2024</b> 18:00 Uhr Lokhalle Göttingen</p>
<p><b>ABBAMANIA - The Show</b></p> <p><b>26.10.2023</b> 20:00 Uhr Stadthalle Göttingen</p>	<p><b>Sarah Connor</b></p> <p><b>08.12.2023</b> 20:00 Uhr ZAG Arena Hannover</p>	<p><b>The Best of Queen perf. by Break Free</b></p> <p><b>29.02.2024</b> 20:00 Uhr Stadthalle Göttingen</p>	<p><b>Holiday on Ice</b></p> <p><b>04.04.2024</b> 19:00 Uhr Messehalle Erfurt</p>

Dies ist nur eine kleine Auswahl der buchbaren Veranstaltungen. Besuchen Sie uns in der Geschäftsstelle des Eichsfelder Tageblatt oder online.

**GT Ticket Service**  
gt-tickets.de

**ET Ticket Service**  
Marktstraße 9, Duderstadt, Telefon (05527) 94997-70 Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 9:00-15:00 Uhr, Do. 9:00-18:00 Uhr